

◆大石育子の◆

暮らしの
テーブル◆ニューヨークで親しんだ
モダンシノワズリ

皆さま、いかがお過ごしでしょうか。今回は、私がニューヨークで長年親しんできたモダンシノワズリのエッセンスを取り入れた、夏のおもてなしをご紹介します。

◆モダンシノワズリを彩る
テーブル

ベースには、私がレースやディスプレイでも愛用しているフランス製ジャカード織のテーブルクロスを使用しました。織りが生み出す上品な表情は、ロイヤルコペンハーゲンのブルー&ホワイトや古伊万里と



も美しく調和し、モダンシノワズリならではの奥行きを演出します。

分け、ブルーベリーとブラックベリーの実を添えたグリーンとチンツ柄の浮き玉を飾りました。テーブルにも浮き玉をあしらひ、夏らしい涼感を演出。中央には唐獅子の香炉をオブジェとして配し、龍のモチーフを取り入れたナプキンがアクセントになっています。

ニューヨークで培った感性を大切にしながら、国やジャンルにとらわれず、それぞれの魅力を調和させ一つの世界観にまとめました。



テーブル小物で広がるペーパーエンボスの魅力

◆テーブル小物で広がるおもてなし

近年、日本ではペーパーエンボスを取り入れたカードやテーブル小物づくりが人気を集めています。多くのリクエストをいただいたことをきっかけに、「NY流のおもてなし」の番外編として、テーブル小物編のレッスンもスタートしました。

今回は、LUTERU DESIGN シノワズリエンボスステンプレート（試作品）とSZZIX JAPAN 正規代理店（株）Chapsabookによるマシンエンボスやダイカッスを組み合わせた、「福」や「寿」の吉祥文様を取り入れたメニューカードや箸袋、席札、ハースデーカードなどを様々なものを制作しています。紙が生み出す

繊細な立体感、テーブル全体の世界観をより豊かに演出してくれます。テーブルコーディネートは、食器だけでなく、小さなテーブル小物までテーマを統一することで、おもてなしの印象がより深まります。季節を感じる食卓づくりのヒントとして、楽しんでいただけたら嬉しく思います。



大石育子 (Kiko Oishi)

インテリアコーディネーター、食空間プランナー、日本クラブカルチャー講座講師。東京ドームテールブルウエアフェスティバル2019年入選、2020年2部門で入選&奨励賞受賞。2023年2部門で入選&佳作受賞。
atelierdekukonewyork.themedia.jp



デザイン + 印刷 + シッピング

名刺、フライヤー、カタログ、カレンダー、ホリデーカードなど印刷物全般のことなら何でもお気軽にお問い合わせください!

kkobo kkobo.com kkobolc@gmail.com

第32周年記念

JAAチャリティーゴルフ大会



主催: ニューヨーク日系人会

協賛: ANA/全日本空輸株式会社 後援: 週刊NY生活、よみタイム

ニューヨーク日系人会では、来る9月28日(月)恒例の第32回JAAチャリティーゴルフ大会を、New York Country Club, 103 Brick Church Road, New Hempstead, NY 10977, Tel 845-362-5800 で開催致します。

全日空ビジネスクラスNY-東京往復航空券を始め、豪華賞品多数が用意されています。加えて4ホールのショートホールに現金1万ドルが当たるホールイン・ワン賞(総額4万ドル)を設け、朝食もあり、試合後はパフェ形式でのお食事をお楽しみ頂きます。

このチャリティーゴルフ大会は日系人会にとりまして、大きな募金活動です。ご協力お願い申し上げます。お一人でも御参加いただけます。



●開催: 2026年9月28日(月) *雨天の場合はコースに問い合わせください。

●場所: New York Country Club
103 Brick Church Road, New Hempstead, NY 10977 Tel: 845-362-5800

●ティーオフ: 午前9時ショットガンにてshotgun tournament by the Peoria System

●参加費: \$270.00(\$90.00 が税金控除) 参加費にはグリーンフィー、カート代、食事代が含まれます。

●定員: 72名(定員になり次第、締め切ります)

●申込方法: 下記用紙に必要事項を書き込み、チェックを添えて御郵送下さい。

チェックの宛先: The Japanese American Association of New York, Inc.

送り先: JAA, 49 West 45th Street, 5th Floor, New York, NY 10036

MAKE AN ONLINE DONATION AND PAYMENT at <https://jaany.org/donate/new>

●締め切り: 2026年9月11日 ご質問は日系人会までTel: (212) 840-6942 or info@jaany.org

当日の予定

7:30AM-8:30AM 会場集合(朝食有り) 8:30AM-9:00AM オリエンテーション
9:00AM 試合開始・ショットガン 2:00PM-5:00PM お食事及び結果発表
*ソフトスパイクをご使用下さい。

Entry Form 申込用紙

☐ Yes, I/we wish to make entry 32nd JAA Charity Golf Tournament
○Entry Fee \$270.00/pp: Enclosed is \$_____ for _____ person(s)
☐ No, I/we can not attend, but I/we would like to contribute \$_____.
☐ I would like to donate prize(s) for raffle/ prizes _____
Name: _____ in Kanji (if applicable)
Company: _____
Address: _____ Apt/Suite: _____
City: _____ State: _____ Zip Code: _____
Telephone Number: _____ E-mail Address: _____

Please make check(s) payable to the Japanese American Association of New York, Inc. and mail to 49 West 45th Street, 5th Floor, New York, NY 10036 by Sep. 11. Entry fee will not be refundable after Sep. 12, 2026.

J.ONE不動産

賃貸・売買・商業・投資

駐在向けサービス

短期アパート、空港送迎、
インフラ立ち上げサポート

NY本社: 212-661-1111

NJミッド支店: 201-313-1115

ウェストチェスター支店: 914-835-3333

www.jonecorp.comny@jonecorp.comYouTube
も是非
ご覧ください!

求人



日の丸USAリムジンサービス

1973年創業

ニューヨークの日本語ショーファーサービス

ご予約
はこちらhinomaru-limo.com

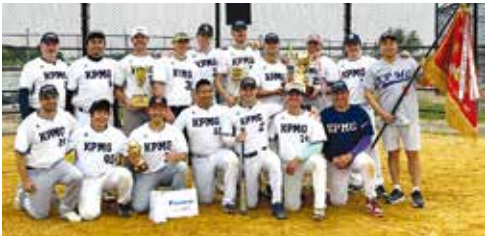
日本クラブからのお知らせ

■タンゲルウッド音楽祭・日帰りバスツアー



●日時:7月26日(日) 7:30AM マンハッタン・ミッドタウンに集合 /10:00PM 頃ミッドタウン到着予定
●参加費:会員 \$265/ 一般 \$295 (チケットと往復のバス代・ガイド費込み)
美しい自然に囲まれるタンゲルウッドで、今大注目の若手バイオリニスト・HIMARI さんとボストン交響楽団の共演をご鑑賞いただきます。指揮はアンドリス・ネルソンス氏。ステージ中央の屋根付きのお席をご用意しておりますので、臨場感あふれる距離でお楽しみください。また、今回のツアーはバスの乗降場所が 1) マンハッタン・ミッドタウン、2) White Plains 駅前の2箇所になります。

■第49回日本クラブ会長杯軟式野球大会はKPMG LLP が優勝



本年度の野球大会は5月から予選リーグがランドールズアイランド球場でスタートし、6月末に決勝戦が行われ、今年はKPMG LLP が優勝の栄冠に輝きました。また、2位は前回王者の米州住友商事、3位は北米三菱商事と三菱UFJ銀行の2チームが入賞しました。日本クラブでは野球、テニス、ゴルフ大会などのスポーツイベントを定期的に開催しております。イベントのご案内、入会などにご興味のある方は下記のウェブサイトをご覧ください。

詳細・イベントのお申し込みは
下記ウェブサイトをご覧ください。

The Nippon Club, Inc.

604 5th Ave, New York, NY 10020

Tel: 212-581-2223 info@nipponclub.org

www.nipponclub.org



カナダの山火事で大気汚染

米北東部包む

カナダで発生している大規模な山火事の煙が米北東部へ広がり、ニューヨーク市では16日、猛暑と重なる形で空がすすむ状況となった。ニューヨーク州当局は市内とロングアイランドを対象に大気質健康注意報を出し、住民に注意を呼びかけている。米国立気象局(NWS)によると、この週で市内の最高気温は華氏99度(摂氏約37度)まで上昇し、煙の影響により日中にかけて大気の状態が悪化する可能性が高くなった。煙はカナダ・オンタリオ州などで続く山火事によるもので、カナダ森林火災情報センターによると、国内では50件以上の山火事が発生しており、西部・中部オンタリオ州を中心に延焼が続いている。ニューヨーク市保健局のアリスター・F・マーティン局長は、「今週のニューヨークは、猛暑と山火事の煙という二つの環境上の健康リスクに直面している」と述べ、「できるだけ冷房の効いた屋内で過ごすことが最も安全」と呼びかけた。米国立気象局はニューヨーク市を含む広い地域に熱中症警報を発令、全米で約1億人が危険な暑さの影響を受けた。(Wilana Palova、写真・植山慎太郎)

廣瀬公美が個展

人間の多様な感情表現

ニューヨーク在住のアーティスト、廣瀬公美さんの個展「Crazy joy time for you」が、8月2日(日)までブルックリンの「The Male Building」で開催されている。会場では新作を含む18点を展示し、鮮やかな色彩とポップアートを思わせる独自の世界観で、人間の多様な感情を表現している。入場無料。

作品には、目、花、涙、イチゴ、さくらんぼ、唇、そして神秘的な生き物たちが繰り返して登場し、不安や喜び、悲しみ、怒り、期待など、私たちが日々抱く感情のエネルギーを象徴するモチーフとして描かれる。一見すると明るく華やかな画面の奥には、喜びと狂気、美しさと混沌が共存し、「見る人に力強い励ましを届けたい」という作家の思いが込められている。廣瀬さんは「作品を通して、鑑賞者が自分自身の自由な感情と再びつながるきっかけになれば」と話している。会場はThe Male Building (14 5th St, 3rd Floor, Brooklyn)。開館は土・日曜午後1時〜6時。問い合わせはBWA C ウェブサイト、作家プロフィールは廣瀬さんの公式ホームページで確認できる。展示作品には「Strawberry of love」などが並び、感情と想像力に満ちた世界を楽しむことができる。



ハイカラ

HI-COLLAR

Kissaten Cafe — Izakaya Bar

231 E 9th St, New York, NY

@ hi_collar

Ridgewoodの日系食料品・日用雑貨・化粧品のお店

寿司職人が
お店で握る**お寿司**や
手巻き寿司にも便利な
お刺身の
テイクアウトも
できます。

JMART

44 Chestnut St, Ridgewood, NJ 07450
201-857-5738 • jmart-usa.com

アメリカ・日本両国での
税金・ビジネスの問題解決します

確定申告
節税アドバイス
帰国準備
出国税

giip (ジーアイアイピー)
日米国際会計事務所

📞 **212-518-7065**
🌐 giip-global.com/ja
✉ ask@giip-global.com

NYC NY市マンハッタン 西23丁目71 STE 1624 東京 千代田区九段南 2-4-12 4F (靖国神社前)

**美味しいご飯を
しんばし72で**

しんばし72

218 West 72nd St.
New York, NY 10023
Tel: 212-510-7799
営業時間 11:30-21:15 日・月曜定休
shinbashi72.com

Traditional Japanese Matchmaker
True love. Happy marriage. Wonderful life.

**日本と世界をつなぐ
安心の国際結婚サポート**

- アメリカ拠点の結婚相談所
- アプリではなく安全性を重視したご縁
- 身元確認・職業/学歴・婚歴の確認
- NY/日本どちらからでもご相談可能

私たちは日本とアメリカを中心に海外で活躍される独身の皆さまの結婚を支援する事業として今年で27年目を迎えます。創業以来一貫して大切にしてきたのは「安心・信頼」を基盤としたご縁づくりです。生涯を共にできるパートナーと出会っていただくことを使命として日々サポートに取り組んでまいりました。引き続き国境や文化の違いを越え「幸せな結婚」へとつながるご縁を支援できる一年にしていきたいと考えております。

国際結婚&海外結婚相談所 TJM カイワプラネットLLC 代表 松本直子
<https://traditionaljapanesematchmaker.us/>

リバーサイド健診センター

診療時間: 月~金曜日 8:30am~5:00pm
土曜日 8:30am~1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

- ❖ 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
- ❖ 健康診断 (検査終了後の同日コンサルテーション可)
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等

Tel (201) 678-1900
401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920
リバーサイドスクウェアモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-Westで5分
www.myriverside.net

霞 竜雄 M.D. 原田 義也 DC



千年以上受け継がれるチベットの智慧を体験する特別イベント「ホワイマハカラ結縁灌頂(祝福の儀式と法話会)」が8月8日(土)午後2時から、マンハッタンにあるNew York Zendo Shoboji(東67丁目223番地)で開催される。

この日はダライ・ラマ14世より転生者として認定されたチベット仏教高僧ザ・チョジェ・リンポチェ師を迎えて、チベットの智慧や文化に触れ、忙しい日常から少し離れて、自分自身を見つめ直す時間を過ごすための文化・ウェルビーイングイベント。ザ・チョジェ・リンポチェ師は16歳の時、第14世ダライ・ラマ法王よりチベット・カム地方の高僧

「ザ・チョジェ」の第六世転生者として認定。その後、チベット仏教最高学位「ゲシェ・ハランパ」を取得し、現在はアリゾナ州フエニックスを拠点に日本、台湾、ニュージーランドなど

ダライ・ラマ14世認定の高僧
NYで8月8日法話会

子どもがSNS使用禁止
56%が「賛成」

米国人成人の多くが16歳以下のSNS使用禁止を望んでいることが、ピュー研究所が1日に公表した世論調査結果で分かった。

回答者の年齢層は幅広く、政治思想も民主・共和の差はなかった。自身の子どもが無ければ結果に影響していないが、年齢が低い子どもを持つ親の方が比較的多かった。「支持する」のなかでも「子供のSNSアカウ

現在、複数の州がティーンエイジャーのSNS使用を規制ガイドラインの強化を試みており、ルイジアナ州は昨年、16歳未満の使用に保護者の同意を義務づける制度を設けたが12月に憲法違反として無効となった。

日本・ソサエティー、語学センターでは8月4日より初級クラス、8月6日より中級、そして中上級／上級クラスの「英会話教室」を開講する。日本人学習者向けに構成されたプログラム、多彩なアプリを通して、自然でスムーズに使える英会話力向上を目指す。

水道と電気の便利屋
緊急修理にも対応

サービスエリア
North Jersey, Westchester, CT

加藤弁護士
ビザ最前線

アメリカで生まれた子供の国籍およびF-1ビザとJ-1ビザの新規則について

府は把握しています。この大統領令が実施されたならば、合法的にアメリカ滞在中に出生した夫婦の子供は、アメリカの国籍を得る

従来と異なる新規則は次になります。以前は5年の学生ビザが発行されていたところ、4年に限定される。

・STEM OPT(理数系や技術系を専攻した学生の実務経験)は現時点までは3年間許可されていたところ2年に縮小する。

NY三田会が総会
9月2日ハーバードクラブで

煙、猛暑、鉄砲水
NYを同時に襲う

ニューヨークでは7月15日から16日にかけて、カナダの山火事の煙(関連記事3面)と猛暑が重なり、18日には強い雷雨による豪雨と鉄砲水の危険に見舞われた。

公共サービス連絡先

福澤諭吉の酒談義

MAX JOB
ニューヨークで32年の実績。

MAX Consulting Group, Inc. 1991年創立の人材紹介会社

「映画づくりはAIなしで」

是枝監督がNYで語る ジャパン・カツツ最終日



ジャパン・ソサエティが開催した日本映画祭「ジャパン・カツツ」で最終日の19日、是枝裕和監督の最新作「箱の中の羊」が北米プレミア上映され、是枝監督が来米して質疑応答に登壇した。



同映画は「万引き家族」以来8年ぶりの是枝監督オリジナル脚本。息子を亡くした建築家の夫婦（綾瀬はるか、大悟）が息子の姿をしたヒューマノイド（栗木理夢）を迎え、「家族」をやりなおそうとするが、本

当の息子ではないことから様々な感情が露わになっていく。是枝監督は、「人とAI、自然と建築など、別のものをどう共存させるか。それは映画づくりに似ている」と言い、映画の題名を「星の王子様」から得たことについては「母親が夜の読み聞かせをするシーンで、ヒューマノイドと人との違いがわかるお話がいいと考えた。人間なら箱の中羊がいるとわかる、それは想像力。そこから、これ

JAPAN CUTS

最も美しい英単語 米国詩学会が発表

1901年創設の米国詩学会（ポエトリ・ソサエティ・オブ・アメリカ）は、最も美しい英単語として「diaphanous（透けた、透き通った）」が選ばれたと発表した。アメリカムウエブスター辞典

と心理学の分野である「aesthetics」を参考に美しい言葉を選んでいくという。同団体のマット・ブローガン理事長は「言語のパラドックスのひとつは『知っていても』よりも『知らない』言葉の持つ微かな響きのほうが意外と聞きやすいということ。しかしそれは一般的なことでは、詩人は、単語やフレーズのサウンドトラックとなる子音と母音の組み合わせ、繰り返し、クラッシュユ音やエコーを熟知しており、言語の音響効果が鋭く同調できる」と話している。美しい言葉の意味は、文化やテクノロジーの変化で起こる言語の進化の一部であるセマンティック・シフト（語義の移行）で時代と共に変化しているという。ランキングの詳細は<https://www.babel.com/most-beautiful-words>を参照する。

diaphanous (透けた、透き通った)

キングストン・ポイント・ビーチ (33 Delaware Ave Kingston 12401, NY) で開催される。雨天決行。入場無料。盆踊り平和祭は、2011年3月の東日本大震災での福島第一原発事故をきっかけに、キングストンでレストラン「ラーメン・タバーン」を経営するデザイナの山本容子氏と鍛金彫刻家の大下寿馬氏を中心となり毎年主催している。今年は福島第一原発事故から15年、チェルノブイリ原発事故から40年に当たる。広島、長崎への原爆投下から81年の節目でもある。

ここでは何語が主流？ NY地図上で分かる新サイト

NY市都市計画局（DCP）は6日、人種の多様性があるNY市内の地図を、言語能力を基に作成され、英語能力に限られているリミテッド・ランゲージ・プロファイル（LEP）地域を特定できる。NY市のLEP人口は約180万人で、家庭で英語以外の言語を最も多く話しているのは、中国語を除き最も一般的で、LEP言語はスペイン語となつていて、エルムハーストとコロナの一部を含むクイーンズのコミュニティ地区4には同市内最大のタガログ語コミュニティがある。またウクライナ語を母国語とする市民の60%がLEPだという。同アプリは、同市の行政機関が公的文書の翻訳、最低100言語の通訳を通してLEP市民に対する公的サービス提供の向上を要請する地方方法第30号を準拠しやすいよう考案された。デヤ・シャーマンDCP局長は「研究者や非営利団体、市民団体なども同ツールを利用して各地の文化を認識し、活動を進めることに活用してほしい」と話している。同サイトはNYC Language Exploreで検索可能。

NEW YORK BUDDHIST CHURCH
WEST 106TH STREET, NYC, NY, 10025 (BETWEEN WEST END AVE & RIVERSIDE DRIVE)

TRADITIONAL BON FOLK DANCING & JAPANESE CULTURAL PRESENTATION
SUNDAY, AUGUST 9, 2026 12:30 PM - 4:00 PM
BON ODORI '26

NY 仏教会主催
8月9日盆踊り

ニューヨーク仏教会は8月9日（日）12時半から4時まで西106丁目のリーサイドドライブとウェストエンドの間で、恒例の盆踊り大会を開催する。参加無料。僧太鼓の演奏などもあり、日本の文化に触れる良い機会。NY仏教会は1938年に建てられた浄土真宗の寺。詳細は info@newyorkbuddhistchurch.org

第16回「盆踊り平和祭」
キングストンで
8月2日に開催

第16回「盆踊り平和祭」が8月2日（日）正午から午後8時まで、ニューヨーク州キングストンの

キングストン・ポイント・ビーチ (33 Delaware Ave Kingston 12401, NY) で開催される。雨天決行。入場無料。盆踊り平和祭は、2011年3月の東日本大震災での福島第一原発事故をきっかけに、キングストンでレストラン「ラーメン・タバーン」を経営するデザイナの山本容子氏と鍛金彫刻家の大下寿馬氏を中心となり毎年主催している。今年は福島第一原発事故から15年、チェルノブイリ原発事故から40年に当たる。広島、長崎への原爆投下から81年の節目でもある。

り、会場では原爆や原発事故の犠牲者を追悼するとともに、核兵器や戦争のない社会について考える。専門家4人による「危機の瀬戸際から、どう立ち戻るか」をテーマとした討論会と質疑応答が行われる。出演者は、バリントン太鼓のスタン・チュアート・パトンさん、竹笛奏者のステイプ・ゴインさん、ニューヨーク日本民謡研究所のケビン・スズキさんと民舞座など。午後6時からは来場者も参加できる盆踊りを行う。公式サイトは www.bonodori.org。

加藤恵子

Law Office of Keiko Kato
法律事務所

●米国移民法弁護士協会所属
●エンターテインメント・スポーツ法弁護士委員会所属
●Alliance for Business Professional Services所属

●移民法 [E, H, I, L, Oなどの各種ビザ及び永住権]
●会社法 [会社設立、運営、NPO設立含]
●芸術に関する法 [著作権、契約]

当事務所では、クライアントの立場にたち、それぞれのケースに合わせた的確なアドバイスとビザ取得のお手伝いを致します。特に、O-1ビザについては、過去5年間で約500件を超える申請のお手伝い、並びに取得の実績を誇っています。

Phone: 1. 212.251.0011
Fax: 1.212.541.3944
E-mail: kkatonyc@earthlink.net
1177 Avenue of the Americas,
FL 05, STE 5032, NY, NY 10036

New Jersey州で移民法のことなら

NPZ弁護士事務所

VISASERVE
Nachman, Phulwani, Zimovcak
Law Group, P.C.
Immigration and Nationality Law

グリーンカードや就労ビザ、その他
さまざまなビザサポートを行っています。

(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com

日本人スタッフが適切に
対応致しますので
安心してご相談下さい。

Mina (日本人スタッフ):
201-670-0006 (ext.109)/
mina_tanaka@visaserve.com

ニュージャージーオフィス(2拠点)

VISASERVE Plaza
487 Goffle Road
Ridgewood, NJ 07450

907 Route 202 North
Raritan, NJ 08869

1180 Avenue of the Americas,
8th Floor
New York, NY 10036

ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。

website: www.visaserve.com

弁護士 デイヴィット ナックマン
David H. Nachman, Esq.

集団訴訟和解に関する通知
ニューヨーク州東部地区連邦地方裁判所により承認

— 集団訴訟和解に関する通知 —

宛先：2020年12月18日以降、米国内でVisaまたはMastercardのクレジットカードまたはデビットカードを受け入れたことのあるすべての加盟店。

本通知（以下「通知」）は、*In re Payment Card Interchange Fee and Merchant Discount Antitrust Litigation*（No. 05-md-01720 (BMC)(JAM)(E.D.N.Y.））と呼ばれる集団訴訟における衡平法上の救済請求に対する和解の合意についてお知らせするため、裁判所により承認されたものです。この訴訟では、VisaおよびMastercardが単独で、また特定の銀行と共同して、独占禁止法に違反し、VisaおよびMastercardのクレジットカードおよびデビットカードを受け入れる加盟店に過大な手数料を支払わせたと主張されています。これには、インターチェンジに関する規則および料率、ならびにその他のネットワーク規則を採用したことが含まれ、これらは違法な価格固定、不合理な取引制限および独占化にあたと主張されています。

被告らは、不正な行為は一切なかったと主張しています。被告らは、自らの業務慣行は合法かつ正当であり、独立した競争の結果であって、加盟店と消費者の双方に利益をもたらしてきたと主張しています。両当事者が和解に合意し、裁判所が2026年6月9日にこれを仮承認したため、裁判所はどちらの主張が正しいかについて判断していません。

A. 加盟店が本和解から得るもの

本訴訟において、裁判所は以前、連邦民事訴訟規則23(b)(2)に基づく衡平法上の救済クラスを認定しており、今回、同クラスの請求に関する和解（以下「規則23(b)(2)クラス和解」または「本和解」）を仮承認しました。本和解に基づき、VisaおよびMastercardは、それぞれのカードを支払方法として受け入れる加盟店に適用されるVisaおよびMastercardの規則について、大幅な変更を行うことに合意しました。

本クラスには、2020年12月18日から和解仮承認日である2026年6月9日までの期間中、米国内でVisaブランドカードおよび／またはMastercardブランドカードを受け入れたことのあるすべての個人、企業およびその他の事業体が含まれます。裁判所は、クラス構成員が、本通知に記載されたとおりに本和解を評価し、権利を行使する機会を得た後、本和解に関する最終承認および公正性に関するヒアリング（以下「公正性ヒアリング」）の日程を**2026年11月16日**に設定しました。本和解および公正性ヒアリングに関する詳細情報は、www.InterchangeEquitableReliefSettlement.comに掲載されます。

規則23(b)(2)クラス和解に基づき、MastercardおよびVisaは、加盟店が特に以下の行為を行うことができる状況を維持、確立または拡大するため、一部の規則を変更します。

- VisaブランドまたはMastercardブランドの法人向けクレジットカードおよび／またはプレミアム消費者向けクレジットカードの受け入れを拒否すること。
- 使用されるカードの種類に基づく場合を含め、VisaまたはMastercardブランドのクレジットカードの使用について顧客にサーチャージを課すこと（例：リワード付きカードとリワードなしカードで異なるサーチャージを適用する場合）。
- VisaまたはMastercardブランドのクレジットカードで支払わない顧客に対して、またはVisaもしくはMastercardブランドのクレジットカードを発行した金融機関に応じて、顧客に割引を提供すること。
- 同一の商号またはブランド名で運営されるすべての店舗において、VisaまたはMastercardブランドのカードの受け入れを拒否すること。これは、当該加盟店が別の商号またはブランド名で運営している店舗では同じカードを受け入れている場合でも同様とする。
- 同一の商号またはブランド名で運営される一部の店舗で、一定期間に限り、VisaまたはMastercardブランドのクレジットカードを受け入れるパイロットプログラムを実施すること、または同一の商号またはブランド名で運営される一部の店舗で、一定期間に限り、法人向けまたはプレミアム消費者向けクレジットカードを受け入れないことを含む、さまざまな受け入れ、サーチャージ、および割引のオプションを試行すること。
- 実店舗で一部のデジタルウォレットを受け入れ、他のデジタルウォレットを拒否すること、オンライン取引で一部のデジタルウォレットを有効にし、他のデジタルウォレットを有効にしないこと、ならびに従来のカード間の「誘導」を規定する規則と同じ規則に基づき、デジタルウォレット内のカード間で誘導を行うこと。
- クレジットカード・インターチェンジ料率の引き下げによる恩恵を受けること：VisaおよびMastercardは、米国の加盟店向けのクレジットカード・インターチェンジの公表料率および交渉料率を引き下げます。
- クレジットカード・インターチェンジ料率の上限設定による恩恵を受けること：本和解合意では、消費者向けクレジットカードの「標準」料率を所定の水準まで引き下げて上限を設定し、さらにその他のクレジットカード・インターチェンジ料率にも上限を設定します。これにより、VisaおよびMastercardはいずれも、2025年3月31日時点で有効な料率を上回って自社の公表クレジットカード・インターチェンジ料率を引き上げることはなく、それぞれネットワーク全体の平均クレジットカード・インターチェンジ料率を所定の水準以下まで引き下げることになります。
- VisaおよびMastercardと交渉するため、一定の基準を満たす加盟店パイニンググループを結成すること。
- サーチャージを制限している州において効果的に「誘導」する方法を含めて、規則変更による恩恵を理解し、最大限に活用できるよう、本和解契約に基づき設立および運営される加盟店教育プログラムを利用すること。

B. 規則23(b)(2)クラス和解の金銭的側面

本和解では、クラス構成員への金銭的な支払いはありません。この規則23(b)(2)クラス和解は、本訴訟に記載された衡平法上の救済請求のみを対象としています。被告らによる独占禁止法違反の疑いから生じる金銭的損害賠償請求は、規則23(b)(3)クラスに関する別個の和解の対象です。別個の規則23(b)(3)現金和解クラスに関する情報については、ウェブサイトwww.PaymentCardSettlement.comをご覧ください。

本和解では、VisaおよびMastercardが規則23(b)(2)クラス和解エスクロー口座に一定の支払いを行うことが定められており、その資金は以下の支払いに充当されます。

- 裁判所による承認を受けた和解管理および通知の費用、
- 裁判所による承認を受けた加盟店教育プログラムの費用、

- VisaおよびMastercardがクレジットカード・インターチェンジ料率引き下げの約束を遵守していることを確認する独立監査人の費用、ならびに
- 裁判所による承認を受けた弁護士報酬および費用（指名されたクラス代表者への役務報奨金を含む）。

この基金の資金は、裁判所が本和解を最終承認した場合にのみ分配されます。また、弁護士報酬および費用、ならびにクラス代表者への役務報奨金に充てられる資金は、本和解が確定し、すべての上訴が尽くされ、かつ裁判所が弁護士報酬および費用ならびにクラス代表者への役務報奨金の申請を承認した場合にのみ分配されます。

弁護士報酬および費用、ならびにクラス代表者への役務報奨金：裁判所による本和解の最終承認までに行われた業務、および将来必要となる業務に関して、クラス代理人は、弁護士報酬、合理的かつ必要な訴訟費用の払戻し、ならびに裁判所が認め得る指名されたクラス代表者への役務報奨金について、総額2億600万ドルを超えない範囲で裁判所に請求する予定です。本和解合意により、VisaおよびMastercardは、本和解に基づくその他の金銭的義務とは別に、これらの報酬および費用を支払う義務を負います。これにより、本和解によるその他の利益が減額されることはありません。また、クラス構成員がこれらの報酬および費用を負担する必要はありません。

C. 法律上の権利および選択肢

本訴訟に含まれる加盟店は、**本和解に異議を申し立てる法的権利を有します**。異議申立ての期限は **2026年9月14日**です。異議申立ての方法については、www.InterchangeEquitableReliefSettlement.comをご覧くださいか、877-318-7713（フリーダイヤル）までお電話ください。

注記：規則23(b)(2)クラス和解からの除外を選択することはできません。

これらの権利および選択肢の詳細については、www.InterchangeEquitableReliefSettlement.comをご覧くださいか、877-318-7713（フリーダイヤル）までお電話ください。

D. 裁判所が本和解を最終承認した場合

裁判所が本和解を最終承認した場合、規則23(b)(2)クラスの構成員は本和解の条件に拘束され、和解合意に記載されたすべての免責対象者に対するすべての請求を放棄することになります。本和解により、Visa、Mastercardおよびその他の被告に対しては、決済カード加盟店が本訴訟で申し立てた、または申し立てる可能性があった一切の請求が解決され、免責されます。これには、インターチェンジその他の手数料、サーチャージ禁止規則、割引禁止規則、全カード受入規則、およびその他のネットワーク規則に基づく請求が含まれます。本和解はまた、2020年12月18日時点で施行されていた、またはその後、本和解最終日（本和解合意で定義される日）までに施行されているVisaまたはMastercardの各規則、本和解で定められる修正規則、あるいはそれらの規則と実質的に類似するその他の規則の将来的な影響に基づく、決済カード加盟店による一切の請求も解決するものとします。本免責によって、通常の業務過程で生じるものとして指定された一定の標準的な商事紛争に関する請求が禁止されることはありません。

免責の詳細については、www.InterchangeEquitableReliefSettlement.comに掲載されている「規則23(b)(2)クラス和解合意の新規改訂版」をご覧ください。

E. 本和解に関する裁判所のヒアリング

2026年11月16日午前11時（米国東部時間）に、裁判所は、提案された本和解、クラス代理人による弁護士報酬および費用の請求、ならびに指名されたクラス代表者への役務報奨金を承認するかどうかを決定するためのヒアリングを実施します。ヒアリングは以下の場所で開催されます。

United States District Court for the
Eastern District of New York
U.S. District Judge Brian M. Cogan
225 Cadman Plaza East
Brooklyn, NY 11201

加盟店は、裁判所のヒアリングに出席したり、弁護士を雇ったりする必要はありませんが、いずれも自己負担で行うことができます。裁判所は、Hilliard Shadowen LLP、Grant & Eisenhofer P.A.、Freed Kanner London & Millen LLC、およびNussbaum Law Group, P.C.を、本クラスを代表する法律事務所（以下「クラス代理人」）として任命しました。

F. ご質問について

本件（*In re Payment Card Interchange Fee and Merchant Discount Antitrust Litigation*, MDL 1720）に関する詳細については、次の方法でお問い合わせいただけます。

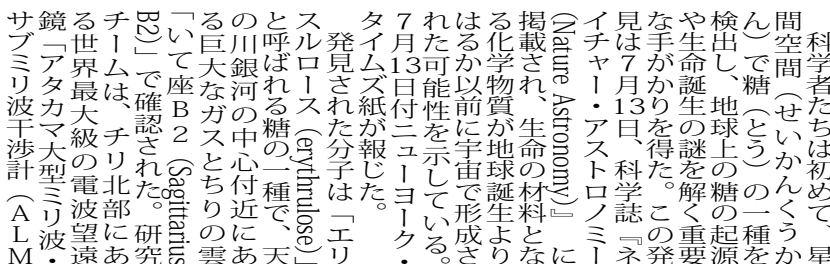
フリーダイヤルに電話する：877-318-7713

ウェブサイトを見る：www.InterchangeEquitableReliefSettlement.com

クラス管理者に書面で連絡する：書面は、Interchange B2 Class Administrator, P.O. Box 6340, Portland, OR 97228-6340に郵送するか、クラス管理者宛てに電子メールで送信してください：

info@InterchangeEquitableReliefSettlement.com

地球上の生命誕生の手がかりに



るボトルのコルクを資材やプロジェクトに再利用する
非営利団体コルク・クレク
ティブが率いた。

同団体は同公園建設のた
めに約45万個のコルクを回

45万個のコルクで作った
NYCHA初のエコ公園

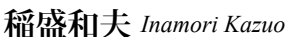
ブルックリンのグレイブ
センドの公営団地サ・マー
ルボロ・ハウジスに15日、
同市初のワインやシャンパ
ンのコルクを再利用した公
園「ビレッジ・バイパス」
が開園した。リサイクルの
取り組みを公園に利用する
のは同市住宅公団（NYCHA）
としてはザ・マール
ボロ・ハウジスが初めてで、
レストランなどで破棄され

常に謙虚で

あらねばならない

世の中が豊かになるにつれて、自己中心的な価値観をもち、自己主張の強い人が増えてきたといわれています。しかし、この考え方はエゴとエゴの争いが生

仲間のために尽くす



1932年-2022年 鹿児島市生まれ。
1959年4月、京都セラミック株式会社
社（現京セラ）を設立。2005年からは
名誉会長。また1984年、第二電電
企画株式会社を設立。2000年10月、
DDI（第二KDDI）、KDD、IDOの合併
によりKDDI株式会社を設立。2001年
6月より最高顧問。2010年2月、日本
航空会長に就任。2015年4月に名誉
顧問。一方、1983年から2019年未だ
で、ボランティアで、14,938人の
経営者が集まる経営塾「盛和塾」の塾
長として、経営者の育成に心血を注
いだ。1984年には私財を投じ稲盛財
団を設立。同時に国際賞「京都賞」
を創設し、毎年、人類社会の進歩発
展に功績のあった方を顕彰。

勉強会への参加、入塾に興味のある方
 <連絡先>
info@zabuton-usa.com (内海)
盛心塾ニューヨーク
www.seishinjukuny.org

人の行いの中で最も美しく尊いものは、人のために何かをしてあげると言う行為です。人はふつう、まず自分のことを第一に考えがちですが、実は誰でも人の役に立ち、喜ばれることを最高の幸せとする心をもつ

尽きそうな女性を先に助け
たために努力を惜しまなか
たからこそ、すばらしい集
団を築くことができたので
す。

ています。そして、真冬のアメリ
カで起きた飛行機事故で、一
人の男性が自らが助かること
を祈る。私達は、仲間のた
めに、同志として、

じ、チームワークを必要とする仕事などできるはずはありません。

自分の能力やわずかな成功を鼻にかけ、傲岸不遜になるようなことがあると、周囲の人たちの協力が得られないばかりか、自分自身の成長の妨げにもなるのである。

そこで集団のベクトルを合わせ、良い雰囲気を保ちながら最も高い能力で職務を運営するためには、常々みんながいるから自分が在できるという認識のもとに、謙虚な姿勢をもち続けることが大切です。

楽しい
週刊NY生活
デジタル版
www.nyseikatsu.com

米語
Watch

【310】

Humanmaxxing 人生最適化

Watch 最近のアメリカの若者の間で急速に広がっている言葉が Maxxing です。Maxxing は「極限まで最適化する」というネットスラングで Sleepmaxxing (最良の睡眠をとる)、Looksmaxxing (美容も含めて、姿勢、服装まで外見全体を最大限美化する)、Moneymaxxing (投資、副業、節約などを交えて資産の最大化を図る)、Familymaxxing (家族との時間や関係を極め大切にすること) といった派生語が多数生まれています。

コロナ禍を経験した若い世代の間で健康、お金、人間関係などにおいて、「他人の期待に合わせるだけでなく、自分らしい充実した人生を追求したい」という価値観が広がる中、これらの言葉がソーシャルメディアで大きな注目を浴びるようになりました。その究極の言葉が、Humanmaxxingで、人間としての能力、健康、寿命、パフォーマンスを可能な限り最大化しようとする姿勢を意味します。良い睡眠、栄養管理、筋力強化などで、身体の健康維持だけでなく、思考力や集中力などの最適化を図ります。

一方で、それらの手法については、専門家から懸念が示されているのも事実です。睡眠や運動はともかく、科学的に確立されていない心理療法、薬やサプリメントの使用が若者の間で広がっていると言われます。Humanmaxxingは、政治や経済が混迷するアメリカを背景に、若者たちが自己啓発を通じて自分の人生を肯定的に生きようとするライフスタイルから生まれたキーワードの一つです。今後、Humanmaxxingが社会全体でどのように受け入れられていくのか、興味深く見ていきたいと思っています。(目 英夫 ニューヨーク州弁護士)

価値ある会計監査と税務を提供しています

監査、レビュー、コンプライエンス
日米国際税務の助言と申告書の作成
JSOX対応アドバイザー
移転価格コンサルティング

日米進出の助言
会計システムの構築
個人税務サービス

- ロサンゼルス事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005
970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502
- ニューヨーク事務所 ☎646-589-8000 Fax: 646-589-8005
666 Third Avenue, Suite 2501, New York, NY 10017
- インディアナポリス事務所 ☎463-800-6150 Fax: 463-800-6107
3925 River Crossing Parkway, Suite 100, Indianapolis, IN 46240
- シカゴ事務所 ☎224-955-3400 Fax: 224-955-3401
1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195
- サンノゼ事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005
2033 Gateway Place, Suite 500 (#562), San Jose, CA 95110
- 東京事務所 ☎+81-3-6435-6596 Fax: +81-3-6435-6598
〒105-0012 東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階
- メキシコシティ事務所 ☎+52-55-5203-5034 Fax: +52-55-5203-5035
Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.
- イラプアト事務所 ☎+52-462-104-5003 Fax: +52-462-104-5004
Del Bosque 323, Las Reynas, 36660 Irapuato, Guanajuato

お問い合わせは
Email: info@HLS-Global.com
Web: www.HLS-Global.com



HOTTA LIESENBERG SAITO
Accountants and Business Advisors

デパオラフィナンシャル、
フィナンシャルアドバイザー
クロー啓子MBA

30分無料相談

Tel: 917-449-9493 • KHAdvisors7@Gmail.com
641 Lexington Ave, 14th Fl. New York, NY 10022

www.dipaolafinancial.com

マイケル・ダン法律事務所

コネチカット大学ロースクール (J.D.) / 東京大学大学院 (法学修士号) 米国移民法弁護士協会会員

移民法專門

E・H・I・L・O等各種ビザ、
グリーンカード、市民権など

日米で20年以上の経験

Tel: 646-546-5342 (日本語直通)
E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com

450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • www.michaeldunnlaw.com

カルトツフェル・ザラー
トは17世紀頃のオーストリ
アの修道院が発祥といわれ

【材料】
じゃがいも1個(約180g) に対して
オリーブオイル.....小2
酢.....小2
塩.....少々

①皮つきのまま茹でたじ
やがいもの皮をむき、ボウ
ルに入れて熱々のうちに
塩、オリーブオイル、酢を
混ぜる。

ています。質素儉約な生活
を送る修道院では茹でた
熱々のじゃがいもに酢、オ
リーブオイル、塩のみを使
い食べていたことがこのじ
やがいも料理の原点です
が、次第にドイツ国民食と
して広がっていききました。



ドイツのじゃがいもサラダ

プロに聞く。

生き生き EATS

元氣と美味しいを求めて
料理の達人が腕を振るう

68

グリューワイン
Glühwein Wine

赤ワインに香辛料(シナ
モン、オレンジの皮、クロ
エ、温めたものですが、ド

①皮つきのまま茹でたじ
やがいもの皮をむき、ボウ
ルに入れて熱々のうちに
塩、オリーブオイル、酢を
混ぜる。

白身魚のビール揚げ

暑い夏にビールにおすす
めのドイツ料理をご紹介
いたします。ドイツは湖や河
川が多いので食される川魚
の代表はなんと、白身魚の
鱒。川魚特有の臭みが少な
く、淡白で繊細な味わいで
す。19世紀初頭に乱獲防止
のために法規制や管理制度
が施行され、湖などで川魚
を釣る場合には、ライセン
スが必要となりましたが、
ドイツのマーケットでは川
魚が多く売られています。
中でも人気のニジマスはビ
ールの衣で揚げるときくさ
くする、ドイツの国民食
のひとつになっています。
す。ニューヨークのマーケ
ットでもいつでもニジマス
が売られています。残って
しまったビールでぜひ作っ
てみてください。

【材料】
にじます又は白身魚.....1尾
ビール.....大さじ3から4
(A)
塩.....少々
卵.....1/3個
ベーキングパウダー.....少々
小麦粉.....大2
オリーブオイル.....適宜

ドイツの料理で夏を爽やかに

今月の生き生きEATS
は、本紙「ARTクッキン
グ」でお馴染みの料理研究
家、千葉真知子さんII写真
IIに、簡単に作れる夏に美
味しいドイツの料理を紹介
してもらいます。ジャガイ
モと白身魚、それにワイン
を添えて、暑い夏を乗り切
るさっぱりとした3品を作
っていただきます。
千葉さんは、料理研究家
として日本国内外で幅広く
活動しており、特に電子レ

ンジを利用した調理法の普
及に力を入れています。経
済産業省大賞を受賞した
「クック膳」を開発し、こ
れを世界的な商品に育て上
げました。ニューヨーク
の日本クラブカルチャーセ
ンターやウイリアムソンマ
などで講師を務め、和菓子
や日本料理の指導も行っ
ています。パリの名門料理学
校ル・コルドン・ブルーで
も料理指導を行うなど活躍
しています。

グリューワイン
Glühwein Wine

飲むことをお勧めします。
クローブの効能は胃腸の状
態を正常に保ち冷え性に良
く、アニスは八角ともいい
ますが、古代エジプト時代
から胃腸に良いとされ重用
されているスパイスです。

【材料】
赤ワイン.....100cc
水.....100cc
A
アニス.....2から3粒
クローブ.....5粒
シナモン.....1本
ドライオレンジ.....1枚
オレンジジュース.....50cc
砂糖.....大 1と1/2から2



KORIN since 1982

日本の“いいもの”、贈り物に

コーポレートギフトから
特別な一品まで。
日本の器や花瓶など、
想いを伝える品を取り扱っています。

Showroom Hours:
Mon-Thurs, Saturday : 10am - 6pm
Friday & Sunday : Closed

57 Warren St New York, NY 10007
212-587-7021
www.korin.com

お気軽にお問い合わせください。

濃いだし 本つゆ

さらに「ぎゅつ」と！
濃縮4倍になりました

子どもたちの好きな炒めものから、
パパの好きな煮物まで！
だしがしつかり香る、
濃縮4倍「濃いだし本つゆ」1本で、
レシピの幅が広がります。

香り 白だし

かつお節エキスを使用せず、
削り節のみでだしをとりました。

自然なだしの風味で飲みほしたく
なるような味。より上品に仕上がる
色調になり、調理の幅が広がります。

7倍
濃縮

だし原産
国産
100%

kikkoman®
seasoning your life

www.kikkomanusa.com

©2024 KIKKOMAN SALES USA, INC. KIKKOMAN is registered trademark of KIKKOMAN CORPORATION

楽気流 ZOOMで
プロが教えるこれがポイント♪
書画レッスン

文字や絵が苦手な人も、びっくりするほど楽しく
描けるように、丁寧にレクチャーします♪
毎回自分が描いたとは思えない作品が完成します。

*月1回コース、月2回コース(1人枠・2人枠・4人枠)
ZOOM レッスン特典：描き方動画・お手本画像付き
日程と料金は下記にお問い合わせください。
(初回申し込み時に画材購入費が発生します)

・お問い合わせ(担当：久松) hisamatsu@nyseikatsu.com
・書画作品ホームページ https://ibalucky.jp

主催 週刊 NY 生活

ローカル スクランブル Brooklyn

ブルックリンにある教育・文化系の非営利団体のあおぞらコミュニティが、日本語と日本文化を学び続けたい2022年生まれの児童を対象に、土曜のDarknessを開講する。あおぞらコミュニティは、子どもたちにとって、楽しく温かな学びの場、今開講する土曜のDarknessは、平日プログラムの延長で、アプローチのもと、週に一度子供たちを迎える特別なクラス。日本語への自信を育みながら、友達との絆を深

土曜プリククラスを開講 あおぞらコミュニティ児童募集

めることができる。あおぞらコミュニティの一員として、言葉と文化の豊かさを一歩一歩発見し、のびのびと成長していく場所となっている。参加希望と詳細はウェブサイトをhttp://www.aozoracommunity.org/からお問い合わせは電話347-721-3521、またはEメールma@aozoracommunity.orgで。

ニューヨーク補習授業校

令和8年2026年度生
生徒募集中

入国入学ご希望の方はお問い合わせください
W校(ウェストチェスター) / L校(クイーンズ区)
www.jwsny.org Eメール: hoshuko@jwsny.org

KODOMO
BALLET

こどもバレエ

ブルックリン Williamsburgで開講

・アットホームな日本語環境
・対象年齢3歳〜

9月からの新規生徒募集中

お問合せ
646-883-0604 (日本語テキスト可)

kodomoballet.com

679 Classon Ave
Dark NECESSITY

友人の再会に
石原派はアートも好感度大
植物いじりの店内
生花が大好き
久しぶりに大切な友人と会うために訪問。
朝の光が入る店内は黒花と植物、そして
地元の人々のおしゃべりで満ちている。
店員さんの距離感もちょうど良く、店員の
席は久々のおしゃべりに花が咲く。

Brooklynのたまもさん

【29】

今回ご紹介するのは Crown Heights にある Dark Necessity です。近隣住民に愛されるコーヒーショップですが、よく陽の当たる店内は小さくても居心地抜群。オーナーの思いやりを感じるインテリアを目にしながら、友人との再会を楽しみました。バリスタさんの対応もフレンドリーで、地元住民や犬たちとのコミュニケーションもなんと心地よく、良い気を感じるお店です。植物や花の多い店内でいただくコーヒーは本当に美味しく、コーヒーが入って出てくるカップも独特。焼き菓子の種類も充実していたので、次回は試してみようと思います。
ヤマモトレミ 89 年生まれ、福岡県出身の漫画家。2017 年に仕事の異動で東京から NY へ移住。日本食スーパーで社員として働きながら趣味で漫画を描いていたら楽しくなってしまう 2021 年に退職、漫画家として本格的に活動を開始。2023 年現在ブルックリン区在住。単行本発売中！ (Instagram: @Yamamotoinnyc)

aozora
COMMUNITY

プリスクール アフタースクール 日本語クラスK-8
サマーキャンプ デイキャンプ 春キャンプ 冬キャンプ

あおぞらコミュニティ
info@aozoracommunity.org
www.aozoracommunity.org

クリントンヒル校
535 Clinton Ave, Brooklyn
347-721-3521

プロスペクトハイツ校
238 St Marks Ave, Brooklyn
929-624-2287

BJAFA Brooklyn
Japanese American Family
Association
ブルックリン日系人家族会

楽しい家族イベントを
年間を通して実施しています！

Email: brooklyn@bjafa.org HP: http://bjafa.org
ブルックリン子育て便利帳: http://brooklynbenricho.org

ブルックリン
日本語学園

中等部を新設しました
新入生募集中！

Email: nihongogakuen@bjafa.org HP: http://bjafa.org/nihongogakuen/

日本食&
日本文化を
発信する
複合施設

ブルックリン・サンセットパーク
インダストリーシティ内

Japan
VILLAGE

詳細情報やチケット購入はこちらから
https://www.japanvillage.com/eventscalendar

934 3rd Avenue Brooklyn, NY 11232, Industry City Bldg 3&4
https://japanvillage.com/ @JapanVillageBrooklyn

8月のイベントスケジュール

ナイトマーケット

8月21日 (金) 4:00pm-8:00pm @中庭
春から初秋までの限定イベント
8月は季節のフードと共に「日本の地ビール」が
楽しめるビアガーデン
ライブパフォーマンスを堪能しながら
物販ブースでショッピング



JTunes Summer Promotion

8月末まで開催中
中庭の居酒屋WakuWaku
または 焼肉 GYUYA で
100ドル以上のお食事を
された方は、カラオケ
JTunes の個室料金が
はじめの1時間半額！

蔵一

フリーテイスティング開催中
詳細はInstagram

ミニマムオーダー\$120で
ご自宅 (NY市内) までの
デリバリー無料

または、注文翌日にサンライズ
マート・ソーホー店もしくは
ミッドタウン店にて受け取り可能
(ミニマムオーダー料金無し・
デリバリー無料) オンライン
オーダーのみ・詳細はウェブ

第6回ジャパンビレッジ夏祭り

8月29日 (土) 1:00pm-6:00pm @中庭 (雨天時は2階 The Loft)

日本の地方都市文化の紹介&みんなで盆踊り

- 青森県の伝統芸能と地酒の試飲会
 - 第4回 盛岡わんこそば大会 in NY
 - 山口市「大内の殿様」ダンスコンテスト
 - 山形の伝統芸能と名物「オランダせんべい」
- コンテストには豪華賞品を用意！
優勝者には日本行き航空券を進呈！



BOOKS

たとえば、新聞記者は、現場に駆けつけて見たこと、そこに居合わせた人の話を聞いて、記者自身が知らなかったことをメモする。それはまだ、世の中の誰も知らない言葉だった。現象だつたりする。つまり、その瞬間だけは、AIはまだまだ知らないのだ。記事が公開された瞬間、それはAIの学習対象となり、社会全体の知識へと組み込まれていく。AI時代とは、人間が新しい経験を積み出し、AIがそれを蓄積していく時代でもある。生成AIが仕事や生活のあらゆる場面に浸透する中、「AIとどう付き合えるのか」という問いは、誰にとっても身近なものになった。人工知能研究の第一人者であり、感性アナリストとしても知られる黒川伊保子氏の新著『AIのトリセツ』は、AIの使い方解説する技術書ではなく、人間がAI時代をどう生きるべきかを考えるための一冊である。



AI との丁度いい距離感 黒川伊保子・著 扶桑社新書・刊

著者は富士通でAI研究に携わった経験を持ち、長年にわたる脳機能論や言葉の持つ感性について研究を続けてきた。その知見をもとに、本書ではAIの長所だけでなく、見落とされがちな弱点にも光を当て、印象的な「AIは人間の感情を増幅する存在である」という視点だ。AIは膨大な情報をもとにもっともらしい答えを返すが、それが必ずしも正しいとは限らない。ときには極端な意見や誤った情報をもっとも自然な文章として提示することもある。そのため著者は、AIを悩み相談の相手として全面的に信頼することや、最初に提示された答えをそのまま受け入れることに警鐘を鳴らしている。さらに本書では、「AIには身体性がない」という独自の考え方が示される。人間は経験や五感、身体感覚を通して物事を理解するが、AIにはその感覚がない。だからこそ、最終的な判断や価値の創造は人間の役割であり続けるという主張には説得力がある。子どもとAIの関係についても多くのページが割かれている。前頭前野が発達途上にある13歳未満の子どものAI利用には慎重であるべきとし、現実世界での体験や人との対話を重ねることが、将来AIを使いこなす土台になると説く。AI教育が注目される今だからこそ、保護者や教育関係者にも参考になる内容だ。タイトルからはAI活用ハウツー本を想像しがちだが、本書の本質は、人間が持つ感性や身体感覚の価値を改めて見つめ直すことにある。「AIに勝たない、媚びない、平気である」という著者の言葉は、AIを過度に恐れることも、過信することもなく、冷静に付き合う姿勢を象徴している。AIが日常の道具となつた今、必要なのは新しい技術を知ることだけではない。人間にしかできないことを見つめ直すことなのかもしれない。本書は、そのヒントを与えてくれる一冊を集めよう。AIを便利な道具として使う一方で、人間にしかない経験や身体感覚の大切さを改めて考えさせられた。

(三浦)

米50州のユニークなアウトドア体験
アラスカ州で巨大な氷河の上を歩く (Glacier Walking)、アイダホ州で大自然に囲まれた天然の温泉に浸かる (Hot Springs)、ユタ州で赤岩がそびえ立つ狭い峡谷をロープで下る (Canyoning)、ネバダ州で砂漠を走る列車の窓から満天の星空を眺める (Stargazing Train) など、アメリカのすべての州で驚きの冒険が、美しいポスターで紹介された。この『The 50 States』シリーズは「アメリカを旅するなら、その土地でしかない最高の体験は何か」という視点で描かれているため、読書が苦手な子どもでも図鑑をみる感覚で楽しめる。また、エキサイティングな自然体験やアクティビティが臨場感たっぷりに紹介されているので、子どもたちの冒険心と好奇心を刺激する。地理・自然・歴史文化に関する雑学や「こんな旅を試してみたい」と思わせる魅力的なイラストが満載された本。

『50 Adventures in the 50 States』
Written by Alissa Malnati
Published by Little Steps Publishing



日米の密約。AI使用で話題の芥川賞受賞作。SF作家のアドバイス。書店を愛する作家5人のアンソロジー。川を背景に3人の女性の人生を紡ぐ中書編集。実際の立てこもり事件から着想、犯人に迫る。

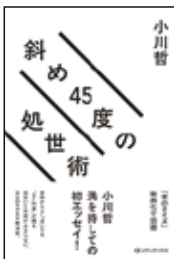
■即買える新刊を紹介■



▲クリックすると新刊購入サイトへ！

■日米密約史 核、朝鮮有事、沖縄をめぐる裏交渉 (信夫隆司、中央公論新書) 戦後、日米政府間で交わされた密約。政府首脳だけが把握し、日米安保のかけで両国間の構造に深く組み込まれてきた。4つの密約とは何か。米国側の史料・新事実を踏まえ裏交渉の全容を解明する。■東京都同情塔 (九段理江、新潮文庫) 犯罪者収容施設「シンパシタワートーキョー」が構想され、建築家・牧名沙羅が名乗りを挙げる。デート相手・東上拓人がタワーを「東京都同情塔」と言い換えたのを聞きデザインの方針性は定まってくる。芥川賞受賞時、AIを使って書いたことで話題になった。■斜め45度の処世術 (小川哲、CEメディアハウス) 話題の小説家が、過去3年間にわたり雑誌Penで連載していた内容を再編集。タイトルは「処世術」だが「斜め45度の」という枕詞の通り、世間一般のビジネスマナーや世渡り術とは一線を画す内容。恥ずかしい黒歴史を前向きに受け入れられる考え方などSF作家の視点からのアドバイスが詰まっている。■川のある街 (江國香織、朝日文庫) 両親の離婚によって母親の実家近くに暮らしはじめた望子。マンションの部屋からは大きな川が見える。赤羽、富山県、オランダのアムステルダムという全く異なる3つの街が舞台。それぞれの街を流れる「川」を背景に子供、壮年、老人という、人生の異なる3つのフェーズを生きる人々を主役に、人間の「生」が描かれる。■本屋さんのある街 (風良ゆう、瀬尾まいこ、坂木司、一穂ミチ、三浦しをん、文春文庫) 本屋さんを愛する5人の作家が書店を描く。幼いころに読んでもらった絵本、はじめて自分で買った小説、発売が待ちきれなかった雑誌、人生を変えた一冊など本との出会いを心の栄養にして、人は成長する。人気作家5人が書店と働く人々への愛をこめて贈るアンソロジー。■異常に非ず (桜木紫乃、新潮社) 1979年に発生した三菱銀行立てこもり事件を題材にしたフィクション。事件が「解決」しても「解明」されていないという疑問を抱き、新聞記者は若手記者とともに犯人の30年の生涯や母親、愛人などの関係者へ執念深い取材を行う。残忍な殺人犯を生んで育てたのは母性か女性か社会か。(山河藍)

■書籍・資料協力：紀伊國屋書店 NY 本店



ベストマッサージに選出された確かな技術『easeTherapy®』

NYで25年。本来の楽へ。

リラクゼーション / クリニカルマッサージ
水素吸入
水素機器 正規販売
水素商品 導入相談

easeNY
完全予約制 Tel. 212-661-5151 280 Madison Ave. (bet. 40-39 St.)

Salon de Hydrogen

週刊NY生活 出版事業部

あなたの本を作ります。

NY生活プレス社の商業・共同・自費出版
(212)213-6069

日本の家族へ
エッセイ
自分史

お得な「紀伊國屋メンバーカード」を是非ご利用下さい!

年会費 \$25+TAXで
全品 10% 割引

BOOKS Kinokuniya where cultures meet

お問合わせ：紀伊國屋書店 NY本店
1073 Avenue of the Americas, New York, NY 10018 (6番街 40丁目と41丁目の間)
tel: 212-869-1700 fax: 212-869-1703 email: nyinfo@kinokuniya.com
www.kinokuniya.com

名取由稀江の
ビューティースキン

39

夏は、肌にとって一年の中でも特に過酷な季節です。強い紫外線、エアコンによる乾燥、汗や皮脂の増加によって、肌表面はベタついているのに、内側では水分が不足する「インナードライ」の状態になりやすくなります。そのままにしておくと、秋以降のくすみや乾燥、ハリ不足につながることもあります。

夏のお手入れで大切なのは、「落とす・補う・守る」の3ステップ。NYサロンのでは、この夏から日本製の



「落とす・補う・守る」

SHINSO Skin Careを新たに取り扱います。フラレオンやEGFなどの整肌成分を配合し、肌本来の美しさを引き出すことを目指して日本で開発された、サロン品質のスキンケアブランドです。肌を強くこすらず、やさしくお手入れするとうるみ肌にも、夏のデリケートな肌にもぴったりです。

まずは、汗や皮脂、古い角質などをきちんと「落とす」こと。ジェルタイプの角質ケア製品「SHINSO Glow」は、肌にやさしく

なじませることで、不要な角質や汚れを取り除き、なめらかな肌へ整えます。夏は角質が厚くなりやすいので、肌の状態を見ながら定期的に取り入れましょう。次は、失われたうるみを「補う」こと。「SHINSO Essence」には、フラレオンやEGFなどの整肌成分を配合し、肌の乾燥から肌を「守る」のが「SHINSO MS」です。メイクの上からでも使えるため、乾燥を感じた時に手軽に保湿できます。夏に受けたダメージは秋の肌現れます。紫外線対策に加え、角質ケア・美容液・ミスト保湿を習慣にして、秋も透明感とハリのある肌を保ちましょう。

名取由稀江・国際美容コンサルタント。美容歴30年。SKIN DEEP NYC美容皮膚科、Yukie Natori Salon & Spaオーナー。日本でネイルスクールを経営。美容師、ネイリストなどの資格も持ち日々を歩き来しながらトータルな美の情報発信する。

NY生活ウーマン

週刊NY生活は、家庭や職場、学校で美しく生きる女性たちを応援します。

花束を抱えた者同士

真紅のバラの花束を抱えて、友人のアパートメントのエレベーターに乗る。中には男の人が三人いて、ひとりがりボンの付いた色とりどりの花束を抱えて立っていた。

まあ、偶然ね。なんてきれいな花、と私が声をかけると、私の花に手を向け、君のね、とそこの人がほほ笑んだ。

あれは、店そのものが冷蔵庫になっていて、切り花の専門店もある。結婚式のとき、私たちがあそこで大量に花を買った。

Then it was worth it, right? じゃあ、友だちもその甲斐があった、ってことだろ？

このエッセイは、「ニューヨークの魔法」シリーズ第8弾「ニューヨークの魔法のかかり方」に収録されています。 <https://www.amazon.co.jp/dp/4167717220>



岡田光世 エッセイ連載70

Title illustration Tadahiro Uesugi

きたわ。もうずいぶん前のことだけど、と私が思い出す話を語る。

ウエディングドレスの色に合せて、オフホワイトや淡いピンクのバラをたくさん買い込んだ。フラワーアレンジメントを習っていた友人が、私が持つブーケや夫の胸に刺すブーケなどを作ってくれた。

教会の結婚式では、証人が男女三人ずつ、前に立つた。彼らのブーニアやブーケも用意しなければならなかった。

式の日まで花が新鮮であるようにと、友人はアパートメントで冷房をかけた。続け、彼女の夫は風邪を引いてしまった。ニューヨークの緯度は青森と同じで、五月上旬でもまだ肌寒い日がある。

それは大変だったね、と男の人が笑った。

で、と彼が続ける。

Are you still married to the same man? 今も同じ男と結婚してるのかい？

みんなが笑った。二組に一人が離婚する。アメリカ人らしい質問だ。

そうよ。

Then it was worth it, right? じゃあ、友だちもその甲斐があった、ってことだろ？

君たち夫婦が今も一緒に、友だちの夫も風邪を引いた甲斐があったね、ということだろう。

彼はそう言うと、エレベーターを降りていった。

自分の思い出ばかり話して、彼の花束について聞くのを忘れてしまった。

ユーモアたっぷりの紳士から、あの花束を贈られる人は、想像するしかない。



ウォルドルフ・アストリアで ウェルネスプログラム

最高級名門ホテル「ウォルドルフ・アストリア・ニューヨーク」(パーク街301番地、49丁目と50丁目の間)内のگران・ウェルネス・スパで、毎週火曜の午後6時から7時まで、ウェルネスプログラム「Dancing with Isabella」が開催されている。

クラシックバレエをベースに、ジャズやリカル、バレエムーブメントなどを取り入れながら、姿勢改善や柔軟性、体幹意識し、心身ともにリフレッシュする内容。バレエ経験は問わず、初心者も無理なく楽しめるプログラムとなっている。

参加費は55ドル。申し込み・詳細はウェブサイト <https://www.waldorfastorianewyorkspa.com/fitness/#polve> を参照する。

自己実現、しませんか？
心の悩みお気軽にご相談ください
怒り・死別・喪失・家族・対人関係・法とのトラブル
DV、依存症(薬物・セックス・共依存など)
20年の経験を持つカウンセラーに
日本語で相談してみませんか？
海外旅行保険(キャンセル料)・持病保険対応
カウンセラー: 真壁弘子 NY州公認 臨床心理療法士
LCSW, CASAC保持
Tel: (718) 930-2688
hmakabelcsw.com • E-mail: hmakabelcsw@gmail.com

・免責事項・
本紙に掲載の広告に関して問題が生じた場合、ニューヨーク生活プレス社は一切の責任を負いません。
We, New York Seikatsu Press, Inc. are not responsible about any ad. contents.

Hair salon
OASIS
www.salon-oasis.net
201-242-0554
170 Main St., 2F, Fort Lee, NJ
OPEN 9:30-19:00 Tue-Sat

サンプル無料お試しキャンペーン

日本・アメリカで20年に渡り多くの方々に愛され、選りすぐった特殊成分とその浸透性に特化した高品質コスメブランドコレクションのご紹介。まだコスメプラウドをお試しいないアメリカにお住まいの方々に限り、**サンプル・カタログ一式を無料進呈いたします。**(送料無料)是非、ワンランク上の本格的スキンケアをお試ください。

応募方法
・E-mailにて下記メールアドレスまで「サンプル希望」を明記。
・応募者氏名、送り先住所を明記。

コスメプラウドジャパン株式会社
東京都中央区銀座4-13-8
電話: 011-81-3-6228-4800 (from US)
E-mail: info@cosmeproud.co.jp
URL: www.cosmeproud.com (USA)
www.cosmeproud.co.jp (JAPAN)

カリフォルニアで予約待ち多数
日本人カイロプラクターがNYCにクリニックをオープン

上村カイロプラクティック

■坐骨神経痛や慢性腰痛、頭痛、手足のしびれなど
■原因不明の不調に、神経機能からの根本改善
■非手術的脊椎減圧装置 (Non-Surgical Spinal Decompression)
■ドクター及びスタッフは全員日本人

Uemura Chiropractic
Since 1982

上村レオ DC
日本人カイロプラクター。NYで唯一、Shockwave・EMTT・非手術的脊椎減圧 (Spinal Decompression) などの最先端機器を駆使し、痛みの根本改善を追求。カリフォルニアにも拠点を持つ。

Uemura Chiropractic
www.uemurachiropractic.com

6 E 39th St, Suite 203, New York, NY 10016
Call/Text: (332) 529-1300
E-mail: infonyc@uemurachiropractic.com

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック
各種歯科保険取扱 www.ojfd.com

日本語で受診可能
**アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい**

●補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) Bo Chun, D.D.S.
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
●小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
●矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.
●神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
●歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを25年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

MANHATTAN
20 East 46th St. # 601, New York, NY 10017
Mon・Tue・Thu・Fri: 8:30am - 5:30pm,
Wed: 8:30am - 7:00pm
Tel: (212)751-5648

MAMARONECK
1600 Harrison Ave. # 105, Mamaroneck, NY 10543
Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm,
Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm
Tel: (914)698-3800



ICU 高校 学校説明会と相談会



NYとNJで開催

東京都小金井市にある国際基督教大学高等学校 (ICU 高校) が、高校生活の様子、授業内容や卒業後の進路、そして入試についてよく知ってもらうための学校説明会・相談会をニューヨーク／ニュージャージー地区で開催する。開催日程は次の通り。

ウエストチェスター地区は、8月22日 (土) 午後2時30分から、ニューヨーク補習授業校W校 (Pot Chester Middle School) で開催する。開催日程は次の通り。

は、8月23日 (日) 午前10時から、プリンストン日本語学校 (Rider University) にて。内容は、同校の教育や生徒の学校生活全般、入試についての「全体説明会」と希望者のみ「個別相談」を行う予定となっている。

参加申し込みは <https://mirai-compass.net/us/icuhsh/event/eventindexist> から。詳細はウェブサイト <https://icu-h.ed.jp/admin/usession2026.html> を参照。問い合わせは電話 81-4222-3333・3400、Eメール icuhsh-ts@icu.ac.jp (国際基督教大学高等学校・帰国生徒教育センター) まで。

休みだからこそ自分なりの目標を決め、計画的に挑戦することで充実した夏休みにしてほしいと述べた。また家庭では家族の一員として積極的に手伝いをし、家族への感謝の気持ちを行動で表してほしいと伝えた。

次に、初等部・中等部の各学年から代表が一人ずつ、1学期を振り返って発表した。運動会や委員会活動を通して仲間と協力し、一つの目標に向かって努力したことや、友達と支え合いながら成長できたことなど、それぞれが1学期の思い出や学びを話した。代表者の中には、この終業式を最後に日本へ本帰国する児童・生徒もおり、NJ校への思いや体験できた貴重な経験などを話した。そして、日本に帰国してからでもNJ校での経験を生かしていきたいと、力強く言葉を締めくくった。

STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ

1学期の終業式各校で



森本校長が 平賀源内説く

は7月10日、1学期の終業式が行われた。児童生徒たちにとって、スクールピク

「大きな成長と達成感」



ニックや運動会など数々の学校行事、委員会活動やクラブ活動などを通じて新しいことに進んで挑戦し、大きな成長と達成感を得た1学期となった。

NJ日本人学校 目標を持って過ごす



意見をもとめて運営していく難しさや大切さを学んだこと、そして苦しい教科にもバランス良く取り組んでいきたいという今後の抱負などを話した。森本校長は「アメリカ建国250周年の節目の年にちなみ、アメリ

力建国の父の一人であるベンジャミン・フランクリンや同時期に日本で活躍した平賀源内のエピソードを交えながら、身の回りの不思議をよく観察することや「まずはやってみよう」という好奇心をもつことの大切

さについて述べた。さらに、1学期に培った気持ちを大切にしながら、この夏休みには学校ではできない大きな挑戦に少しでも取り組んで、さらに学びを深めてほしいと児童生徒たちに力強いエールを送った。

香錦書道教室

対象: 大人・子供5歳〜 (日本語・英語)
学書院認定の段級・師範資格取得も可能。
世界のどこからでも受講OK! 左利きでも師範になれる!
ヒラドキー 福島由紀
(雅号: 香錦、正師範 九段、NY市クイーンズ在住)
kokinshodo@gmail.com • www.kokinshodo.com
色紙作品、お品書き作成、イベント出張も承ります。

みらい塾

みらい塾の学びをご家庭へ

・問題たっぷり!
・ピンポイントで学習できる!
・くり返し使える!

www.miray109.com

北米伊藤園



新俳句グランプリ 2026

あなたの新俳句、ご応募お待ちしております!

今年のグランプリは10/31まで開催。毎月第4週目号に掲載される日本語句7句、英語句7句、18歳以下の句7句が年間大賞の候補です。各部門、金賞、銀賞、銅賞受賞者には豪華賞品が送られます。

詳細、応募要項は www.artofhaiku.org をご覧下さい!

主催: ニューヨーク生活プレス社 特別協賛: 北米伊藤園

The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School

ニューヨーク日本人学校

初等部・中等部・特別支援学級

文部科学省派遣教員による、一人一人を大切に丁寧な指導をします。

国立校	筑波大学附属高等学校 東京学芸大学附属高等学校
公立校	東京都立 日比谷高等学校 東京都立 西高等学校
私立校	青山学院高等部 市川高等学校 同志社国際高等学校 開成高等学校 慶応義塾高等学校 慶応義塾志木高等学校 慶応義塾湘南藤沢高等部 慶応義塾女子高等学校 宝仙学園高等学校 関西学院高等部 灘高等学校 早稲田実業学校高等部 早稲田大学高等学院 早稲田大学本庄高等学院 学習院女子高等科 東大寺学園高等学校 国際基督教大学高等学校 栄東高等学校 渋谷教育学園幕張高等学校 中央大学杉並高等学校 ラ・サール高等学校

- ★日本語での教育の充実
聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています!
- ★英語教育の充実
生活に生きる実践的な英語を習得しています!
- ★小中一貫教育の推進
思いやりの心をもつ素直な子供が育っています!

見学・入学 随時受付中 Tel: 203-629-9039
E-mail: gwjs@gwjs.org www.gwjs.org

サマースクールで空手

こどものくに幼稚園



こどものくに幼稚園のサマースクールで空手が実施された。3・4歳児の子ども達は、先生の大きな声や迫力ある動きに興味津々。先生の真似をして腕を動かしたり、「きあい」と元気に声を出してみたりと空手の雰囲気を楽しみながら参加していた。5・6・7歳クラスは、先生の「おすす！」という威勢の良い挨拶を聞いて、子ども達の背筋がキリッと伸び引き締まった。先生の声に合わせて腕を伸ばしたり、足を高く上げたり、気合いの入った掛け声がホールいっぱいに響き渡った。

空手のさまざまな形を学ぶと同時に、体幹を使った動きをマットやボールを使って跳んだり、走ったり、しゃがんだり、遊びの要素を取り入れながら楽しく体を動かした。静と動のメリハリのある活動に、年長児を中心とした子ども達は真剣な表情で取り組み、回数を重ねるごとに力強い動きや掛け声が見られるようになった。「明日もできる？」と毎日の空手を楽しみにする声も聞かれ、1週間を通して取り組んだ空手で、礼儀や挨拶の大切さに触れ、年齢に応じて体を動かす楽しさや挑戦する喜びを感じることができた。

NJ日本人学校で夏まつりを開催



ニュージャージー日本人学校(本荘真校長)で9日、PTO主催による夏まつりが開かれた。終業式を翌日に控えた校内は、児童生徒の歓声に包まれ、夏休み前のひとときを楽しみむ姿が見られた。PTO役員とボランティアの保護者が事前に準備を重ね、日本の夏まつり

の歓声に包まれ、夏休み前のひとときを楽しみむ姿が見られた。PTO役員とボランティアの保護者が事前に準備を重ね、日本の夏まつり

の歓声に包まれ、夏休み前のひとときを楽しみむ姿が見られた。PTO役員とボランティアの保護者が事前に準備を重ね、日本の夏まつり

週刊NY生活 教育なんでも相談室

習い事の送迎はどうしていますか？

笠井隆子 相談員

フレンズ 帰国生 海外赴任サポート

滞在歴と滞在時の子供の年齢：アメリカ(サンフランシスコ) 6年。長男 9歳〜15歳、長女 7歳〜14歳

Q 2人の子どもが別々の習い事をしている場合、練習場所も異なることが多いと思います。アメリカでは親の送迎が必要だと聞きますが、放課後の限られた時間をどのようにやりくりしているのか教えてください。

A 我が家の場合、長男は野球のリトルリーグ、長女はテニスを習っていました。野球場とテニスコートので、送迎をしていました。そこで大切なのが時間配分です。道路が混むこともありますが、それを乗り越えてスケジュールを立てました。長男の野球の練習は、約半年分くらい曜日と時間が決まっていたので、それをスケジュールのベースにして長女のテニスのプライベートレッスンを入れました。他にも体操や水泳を習っていました。空きの時間をうまくやりくりしていました。少し経つと野球チーム内にも知り合いができて、練習が終わった後、私のお迎えが間に合わなかった時は、チームのお母様方が一緒に待っていてくださったことがあります。いつも家族で練習を見に行っているのと自然と顔馴染みになり仲良くなります。兄弟姉妹がいるご家庭が多いため、そこは「お互いさまた」という感じでした。チームの保護者同士でコミュニケーションを取り合っていて、野球場に子どもを一人で残しておくことのないように心がけていたのはとてもありがたかったです。また早く練習が終わった子どもたちが集まって遊ぶことも多く、我が子たちもその中に混ざって学校も学年も違うお友達ができて楽しそうに過ごしていました。

子どもたちがミドルスクールになると練習内容が濃くなり時間も長くなるので、調整がハードになりました。特に大変なのは平日の夕方や休日に実施される試合の日です。夫が長男のテニスの試合に、私が長女の試合に行くと多かったです。行くことが多かったですが、交代することもありました。野球のシーズンオフは長男もテニスのシーズンオフに出場していたので、二人の試合の応援をするため、丸一日家族全員テニスコートで過ごす日もありました。同様の兄弟姉妹の場合も同じスポーツを習わしているケースもありますが、年齢が違えば練習時間が違うことが多いので、一概にその方が楽とは言えません。これはスポーツに限ったことではなく、バレエや音楽などの芸術系を習っている場合も同じです。

送迎のスケジュールは、変更の少ないものを中心として、何より安全第一で間に余裕を持たせるのが良いと思います。お子さんを中心にご家族で話し合ってください。

無理のないスケジュールを組むことをお勧めします。そしてお友達ができたらかープルーをするなどの方法も検討してみてくださいいかがでしょうか。

アメリカには「ホッケー」という言葉があります。子どもを早朝や深夜のリンクに送迎して試合に付き添う献身的な母親の様子を表す言葉ですが、アイスホッケーのバックのように行ったり来たり忙しく頑張る、保護者同士の交流や子どもの成長を見守るポジティブなフレイズとして認識されています。我が子たちはすでに成人しましたが、今でも送迎時のことは楽しかった思い出として心に刻まれていると話してくれました。16歳を過ぎると運転免許が取得できるので自分で運転する子どもが増え、また違った心配が生まれます。それまでの間、「ホッケーマム」を楽しむくらいの前向きな気持ちで過ごしてみるのはいかがでしょうか。

「フレンズ 帰国生 海外赴任サポート」では「帰国生のための学校案内」を毎年発行しています。帰国生入試を行う首都圏の学校を訪問して集めた帰国生インタビューや入試・編入情報などを掲載。HPをご覧ください。

本欄への相談はフレンズ帰国生海外赴任サポート ● ホームページから <http://fkikoku.sun.bindcloud.jp/>

1983年10月設立。海外在住経験のある母親たちのボランティア団体。海外赴任のアドバイス、帰国子女入試・編入など、海外生活教育相談を中心に活動している。

士道館

藝實學實 (じつがくじつげい)

福沢諭吉曰く、「実学を学び、空論に走るなかれ。」

実学とは、社会で役立つ真の学問・知識・技術(実藝)を指し、『徳を養う』の徳とは、社会、人のために尽くすことを意味します。

剣道では、正しい剣の理法を学び、道徳的実践、人間的真実の追求、それを実際に社会に役立たせることを”実学実藝”と言う。即ち人間形成。

書:故中西康範士

www.kendo-ny.org



ニュージャージー補習授業校 (幼児部、初等部、中等部、高等部)



新入生募集中

(2期8/15〜)

お問い合わせ

ニュージャージー補習校事務所

火〜金 9am - 5pm

Tel: (201) 585-0555 Email: njws@jwsnj.org

土曜校舎

Paramus Catholic High School

スクールバス有

West NY Line・Summit Line

詳細はホームページをご覧ください。 www.jwsnj.org



絵本『コインでつなく平和の鐘』絶賛発売中！

ニューヨークの国連本部ビルの日本庭園にある「平和の鐘」は、愛媛県宇和島市長を務めた中川千代治元日本国連協会愛媛県副本部長（1905〜72年）が、日本が国連に加盟する前の1951年、パリにおける国連会議に出席した際に世界65か国から寄贈された各国代表のメダルや硬貨、ローマ法王からの寄贈メダルや日本の古銭などを加えて「平和の鐘」を作り、54年に日本国連協会の名の下に国連本部に寄贈したものです。2年後の56年に日本は80番目の加盟国となり国際社会に復帰。毎年9月末に国連事務総長がこの鐘を突いて国連総会の開幕を告げるのが長年の習わしで、この日は「国連平和デー」と呼ばれています。日本が国連に加盟して62周年を迎えた今年、この絵本は、日本から平和を訴える強いメッセージとなるでしょう。

The Story of the UN Peace Bell

In 1951, before Japan became a member of the UN, Chiyoji Nakagawa of Uwajima, Ehime Prefecture went to the UN Conference in Paris at his own expense. He then gathered coins and medals from the delegates of 65 nations who were participating in the conference, added a donative medal from the Pope as well as Japanese coins and cast the Peace Bell with all the pieces. The bell was donated under the name of the UN Association of Japan and installed in 1954; two years later, Japan officially became the 80th member of the UN. Every September on the International Day for Peace, it has become a tradition that the United Nations Secretary-General rings the bell to mark the opening of the UN General Assembly. This year marks the 62nd anniversary of Japan joining the United Nations, and the picture book conveys a significant message of peace from Japan.

国連本部に鐘を寄贈した日本人の物語



取扱い店：国連本部地下書店

United Nations Bookshop

48th Street and 1st Avenue

Room GA-1B-103

Tel:212-963-7680

または週刊NY生活まで

電話 212-213-6069

価格：\$23

The Story of the UN Peace Bell

ニューヨーク国連本部に鐘を贈った日本人の物語

コインでつなく平和の鐘

高瀬聖子 原案

Story by Seiko Takase

あいざわつこ 絵・文

Text & Illustrations by Rutsuko Aizawa



発行元：国連平和の鐘を守る会

原案：高瀬聖子 絵・文 あいざわつこ

米国販売代理店：ニューヨーク生活プレス社



●「6月選考通過作品」

「北米伊藤園・新俳句グランプリ2026」の6月分の応募を締め切り、厳正な検証作業の結果、掲載されている日本語7句、英語7句、日英句(18歳未満)7句が選出されたことをお知らせします。多くの方々から応募を頂いたことに深く御礼申し上げます。

今回選ばれた俳句は年間大賞の候補作品となります。今後も各月に日本語7句、英語7句、日英句(18歳未満)7句がセミ・ファイナリストとして選出されます。現在も引き続き7月分の応募を受け付けており、7月31日まで随時募集しておりますので、ふるってご応募ください。

英語部門

neighborhood street fair
every iris on the block
blue
—Julie Schwerin, WI

spider lilies—
one swing in shadow
the other in light
—Sandip Chauhan, VA

blue sky . . .
plucking the first
ripe berry
—Paula Sears, NH

steady heat
a coyote’s howl
swallows the moon
—Rowan Beckett Minor, OH

small bouquet on a head-
stone sweetgrass
—Lorraine A Padden, CA

late August
the lawn chair
still facing the garden
—Travis Park, IN

last warm weekend
a white sail
crossing the sunset
—Barrie Levine, MA

日本語部門		うつむける向日葵と目の合ひし午後 金子晴代 N C 州
直線ののちに曲線みずすまし はぎばら敏子 N Y 州		投げし貝また吾の掌に桜桃忌 小住英之 N Y 州
畳み皺残して纏う夏衣 川越範子 P A 州		芝刈りの夏の香りを深呼吸 永井千寿 N J 州
そば降るや紫陽花の陰猫潜む 漆つくし N Y 州		SAMURAIの敗れし帰路へ夏の風 櫻井陽子 N Y 州
ランドセルはじめて会った日 わすれない ニ宮智花 P A 州		ちようちようが わたしのかたで ひとやすみ 斎藤永美理 M A 州
せみの声 にゆうどう雲に すいかにも 中村朱里杏 N Y 州		春の風 友と歩くよ 橋の上 鹿島由梨乃 M A 州
半ズボン 草の矢だらけ 逃亡中 大塚良平 P A 州		夏遊び ぐったりソファー また明日 永井壮太 N J 州
あれ欲しい 屋台を飾る 入道雲 小野晴生 P A 州		
18歳未満部門		

応募要項 www.artofhaiku.org

詳細は、ウェブサイトの英語版をご覧ください。
About official rules of “New Haiku Grand Prix” in English, go to the website.

● 期間

北米伊藤園新俳句グランプリ2026は、米国東部時間2026年1月1日12:00AMから2026年10月31日11:59PMまで開催します。

*11月1日から12月31日にされた応募は2027年1月分扱いとします。

● 応募資格

このコンテストへの参加は、米国居住者に限ります。北米伊藤園、ニューヨーク生活プレス社およびこれらの親会社、関連会社、広告宣伝担当会社や家族からの応募は無効となります。応募者は、募集要項に同意したものとみなされます。

● 応募について

日本語あるいは英語の俳句に応募いただけます。応募期間は10回に分かれています。

日本語部門 (18歳以上) 五七五の音のリズムで表現してください。季語などの厳密なルールは問いません。

英語部門 (18歳以上) 以下のモデルを参考に表現してください。

18歳未満部門 日本語、英語、どちらでも応募できます。

【学校賞】 毎月の候補作品の総計が一番多かった学校に、学校賞として表彰状をお送りします。

● 応募方法

Email メールのタイトルを、「ITO EN New Haiku Contest Submission」として、HaikuGrandPrix@gmail.comまでお送りください。

応募する俳句を氏名、住所、電話番号、生年月日、Emailアドレス、学生の場合は学校名を添えてお送りください。

オンライン www.artofhaiku.org からご応募いただけます。

※13歳未満の方が応募される場合は、こちらを厳守ください。

応募する俳句に、氏名、住所、電話番号、生年月日、学生の場合は学校名、両親または法的な親権者のEmailアドレスとコンテスト参加を承認するサインを添えて、Eメールで応募してください。

● 応募期間のスケジュール

応募期間	開始	終了	Email・オンラインでの応募締め切り
7	7/1/26	7/31/26	11:59:59pm 7/31/26
8	8/1/26	8/30/26	11:59:59pm 8/31/26
9	9/1/26	9/30/26	11:59:59pm 9/30/26
10	10/1/26	10/31/26	11:59:59pm 10/31/26

応募方法にかかわらず、お一人様、各応募期間に1つの俳句に応募いただけます。応募方法にかかわらず、お一人様から各応募期間に1つ以上の俳句が応募されてきた場合、最初の1つのみを有効とさせていただきます。またこのコンテストは、日本の伊藤園が行っているものとは別のものです。

● 応募上の注意

- ・応募される俳句は、日本語あるいは英語のどちらかとさせていただきます。
- ・応募される俳句は、オリジナルで、未発表のものに限ります。

● 審査スケジュール

応募いただいた作品は、下記のように応募期間単位で審査され、候補作品が選出されます。候補作品とならなかった作品は、翌応募期間には持ち越されません。同じ作品が再度審査されるためには、再度別の応募期間に応募する必要があります。

応募期間	開始	終了	候補者へのおおよその通知日	日本語部門から選出される候補作品	英語部門から選出される候補作品	18歳未満部門から選出される候補作品
7	8/1/26	8/6/26	8/10/26	7	7	7
8	9/1/26	9/8/26	9/11/26	7	7	7
9	10/1/26	10/7/26	10/9/26	7	7	7
10	11/1/26	11/9/26	11/11/26	7	7	7

金賞、銀賞、銅賞は、各応募期間から選ばれた全候補作品の中から、2026年11月25日ごろ選ばれます。

● 審査基準

以下の基準で審査されます。**創造性 40%** **独自性 40%** **表現の明確さ 20%**

金賞、銀賞、銅賞の審査には、大高翔、江坂衣代、大江千里、田中太山、クリステン・リンドクイスト（敬称略）が参加する予定です。

● 通知

各応募期間から選出される候補作品の作者への通知は、郵便かEmailか電話で行われます。候補作品の作者、金賞、銀賞、銅賞の作者は、通知後3日以内に応募資格を満たしていることなどを示す書類にサインして返却していただく必要があります。これが行われなかった場合は無効となります。

● 賞品 (予定)

金賞3名 (各部門1名ずつ) : ITO ENのお茶 (ボトル) 3ケース+トロフィー
銀賞3名 (各部門1名ずつ) : ITO ENのお茶 (ボトル) 2ケース+トロフィー
銅賞3名 (各部門1名ずつ) : ITO ENのお茶 (ボトル) 1ケース+トロフィー

候補作品は、各応募期間の翌月第4週号の「週刊NY生活」、ウェブサイト (www.artofhaiku.org) に掲載されます。候補作品への賞品はありません。金賞、銀賞、銅賞は、2026年新年号の「週刊NY生活」、ウェブサイト (www.artofhaiku.org) に掲載されます。

● その他

応募いただいた作品の著作権は、北米伊藤園に帰属するものとします。その他詳細な応募要項は、ウェブサイトの英語版オフィシャルルールをご覧ください。

「地球の逆側から日本代表を応援する俺」

フィラデルフィア日本語補習授業校高1



桐野 航平

僕は、アメリカ生まれでアメリカ育ちだし、僕の友達もみんなアメリカ人だけど、僕は日本人だという認識で毎日を暮らしている。日本人という感じが僕の一歩の誇り。歴史の授業で日本の事が書いてあると胸が高まる。日本の事を友達に話すと、きもとも得意げだ。アメリカ生活しか知らない僕が、なぜこんなに日本へのプライドがあるのか考えてみた。でも考えて

高く感じているのだろうか？ サッカーは僕にとっての毎日の大事。僕にとつての毎日だ。4歳の時からずっとやってきた僕に色々な景色を見させてくれた。これからはもっとサッカークラブを助けてくれるはずだ。悲しかったり、色々うまくいって行つて全部忘れることが出来る。どんな事があっても、ボールを蹴れば、機嫌よくフィールドから笑顔で家に帰ることが出来るんだ。自由時間の半分はサッカー観戦、もう半分は実際にサッカーをする

ること。サッカーを僕以上に愛している人には会ったことがない！と言えど、サッカーオタクの兼選手である。サッカー日本代表の試合は全部チエックしてる。僕が本気で泣いたのは、日本代表の試合で日本人であるという僕の帰属意識が徐々に開花していくように感じる。サッカー日本代表は、日本人が世界で戦えることを証明してくれる。あの姿を見ることが、日本人として誇れるんだ。日本代表は、そして日本は、結局僕自身であり、僕の所属している誇らしい国なんだ。

(米国生まれ)

「自己紹介と他己紹介」

ピッツバーグ日本語補習授業校小5



岩本 和佳

じゅ業で、クラスメイトとインタビュをしあつて、相手を紹介する「他己紹介」をしました。誰かのことを紹介するためには、相手のことを知る必要があるので、質問をする必要があるとわかりました。私は、質問に答えてくれた相手の様子を付け加えながら紹介し、その人のみりをよく伝える

ました。クラスメイトが私についてどんなことを話してくれるのかよくわくしました。それと同時に私は自分で自分のことを紹介するよりもきちんとしていました。「自分が知っている自分」と「相手から見える自分」はちがうかもしれないと思つたからです。私を紹介してくれたクラスメイトは、私がバレーボールを習っていることに興味を持ってくれ、そのことをもとに紹介してくれました。今回の学習を通して、私はこれから自己紹介をするときには私の好きな

ことをたくさん伝えたいと思ひました。なぜかといふと、自分のことを知ってもらえるだけでなく、自分と同じことが好きな人と出会えるかもしれないからです。そして共通の好きなことについて話をしたり、いっしょに活動したりできると思うとわくわくします。そう考えたら、自己紹介が楽しみにになりました。

(滞米3年)

■児童生徒作文のページ■ (記載学年は応募時のものです)



「ダイアンスブックスのひみつ」

ニューヨーク日本人学校小2



大塚 道仁

ぼくは、まちゃんけんでグリニッチアベニューにある、ダイアンスブックスという本屋さんに行きました。そこで見つけたひみつについてせつめいします。



それは、かべにサインがあるということなんです。ぼくは、かべの中に書かれているサインを見て、びっくりしました。お店の人にだれのサインかを聞いてみると、「これは、本のさくしやのサインですよ。」と教えてくれました。たくさんサインがあつて、れきしをかんじました。みなさんも、ダイアンスブックスに行つたとき



梶 里名

NY育英インターナショナルスクール小4

「遠足バスは、ゲームバス」

ぼくが春の遠足で楽しかったのは、バスの行きと帰りのことです。私は行きのバスでれん君、れいちゃん、金子あやのちゃんと伝言ゲーム、しつ問ゲームと私を笑わせるゲームもやりました。私を笑わせるゲームでは、すぐ笑ってしまうので笑わせる人達の方が有利だと心のおくで思っていました。伝言ゲームやしつ問ゲームでは、みなでお題を出し合っていました。



(滞米9か月)



くわ田 しゅんじろう

ニュージャージー補習授業校小

「雲来るぼうし」

ぼくが、学校にちこくしうしをかぶつても雲来るぼうしをかぶつて大いそぎで学校へつれて行つてくれます。

週刊 NY 生活 作文のページ「ことばの泉」応募規定

●小、中、高生=テーマは自由です。アメリカ生活で感じたこと、思ったことを書いて送ってください(随時募集)。ただし、未発表の作品に限ります。●文字数=1000字(400字詰め原稿用紙なら2枚半)を目安に最長2000字まで。●住所、氏名、電話番号、滞米期間、学校名、学年、保護者名を明記、写真を必ず添えて nyseikatsu.sakubun@gmail.com までお送りください。

主催: ニューヨーク生活プレス社 後援: 全日本空輸株式会社

NY育英学園 フレンズアカデミー

アップーイーストに移転し9月から開講

●土・日のみの開講

●日本の教科書を学ぶだけでなく、日本語を第二言語として学びたいご家庭や、日本語をレベルごとに学びたいご家庭にぴったりのプログラム

●ひらがなから学べます

NY育英学園フレンズアカデミー新校舎 Temple Israel New York : 112 E 75th St.

お問い合わせ Phone: 212-935-8535 E-mail: friendsacademy@nyikuei.org japaneseschool.org/campus/manhattan1

Starchild デイケア スターチャイルド・デイケア

世界の子供幸福度1位オランダのイエナプランを日本式保育にあわせて導入中。

スターチャイルドサマープログラム募集開始

8/3-28の4週間で1週間毎に申し込み可能

●4歳以上、少人数制で定員になり次第締め切り

●日本語、算数、日本文化のクラス

●水泳、科学、ミュージック、アートのクラス

●園外活動、フルーツピッキング、湖畔ビーチ等への遠足

お問合せ: daycare@starchildny.com www.starchildny.com

日本語で遊び考える力の養成

LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察する NY ライフスタイル



豪華な平屋の一軒家



ぶつついているので、皿の多さに合わせて大きさを選べる。プレック・ファスト・エリアは床暖房が設置され、冬の寒さも気にならない。移り行く季節を眺めながらの休日のブランチは、最高かと思う。

所在地は、ニュージャージー州の高級住宅街サドル・リバーで2エーカー・ゾーン。この町の特徴として、タックスが低いというのも利点だ。リスティング価格は210万ドル。

問い合わせは電話201・779・4508、EメールMfunishio@theagencyonrock.com 古姓さん。

(写真提供・サ・エージェンシー・ワン・ロック不動産)

前回、平屋の利点を書いたが、今回、紹介したいのは、豪華な平屋の一軒家。2エーカーの森に囲まれた家で、総面積4322平方フィートという広さ。この物件の大きな魅力は、間取りにある。

プライマリ・ベッドルームとプライマリ・バスルームが独立していて、廊下を挟んで、2つのベッドルームと1つのバスルームがある。夫婦のプライバシーが完全に守られている間取り。また、リビング・ルームとダイニングを経て、キッチンとファミリー・ルームがくくの字を反対にしたように続いている。

このような間取りは、人が集まったときでも疲れたら音を気にせずに寝室で休むことができる。ファミリー・ルームやキッチンに在るゲストの声も気にならない。また、すべての部屋から、庭が見えるという粋なレイ・アウト。まるで、山の中のインに滞在しているようだ。

これだけでも十分だが、さらに、2階に1BRとバスルームが追加されているので、親戚や友達が長期滞在しても気にならない設計。キッチンは、完全なオープン・コンセプトで、十分なキャビネットがある。ディッシー・ウオッシュヤーは大小一つ。



ブルタリスト建築とサステナビリティ思考ホテル

マルセル・プロイヤーは、ブルタリスト建築家として1940年以降、活躍した人物である。パリのユネスコ本部、ニューヨークでは旧ホイットニー美術館を設計した。イェール大学のホームタウンであるコネティカット州ニューヘイブンに、一眼見ると目を疑う建物がある。95号線沿いにそびえ立つ。大型家具店イケアの隣に健在するコンクリートの怪物に、3階と4階部分だけが抜けているのに気付く。

1970年に完成後、アームストロングラバーカンパニーの本社として使われ、1988年にイタリアに本社を置くビネリタイヤの米国支社としてしばらく活用された。長い間空き家状態が続いた後、イケアの米国本社がホームとなつた。パネデミックなどで、オフィスワークがリモートワークに時代が変わり、こ

のビルは2022年にホテル・マルセルと生まれ変わった。

大手ホテルチェーン、ヒルトンのタペストリーコレクションのひとつであるホテル・マルセルはサステナビリティなライフスタイルをテーマとし、屋上にあるソーラーパネルでの自家発電で「米国初ネットゼロ」、ホテル内のレストラン「B.L.D.G.」ではローカルの牧場や農場からの新鮮なオー

ガニック食材を仕入れ、コネカット州内で製造されるドラフトビールやバーボンを提供される。ニューヨークから約1時間強の高速道路の出口に近いため、休憩や電気自動車をチャージするだけに立ち寄る利用者も多い。

まるで浮いているかのようにはビルが吹き抜けているこの不思議な建物はこの街の象徴的な建造物として、マニアの間で人気な国家歴史登録財建築である。

Hotel Marcel
Website: hotelmarcel.com
住所: 500 Sargent Drive, New Haven, CT 06511
電話番号: 203-780-7800

LIBRET REAL ESTATE

ビル、店舗、オフィス
コンドミニアムの仲介、管理
212-417-0123
hello@libret.com



お気軽にお問い合わせください

Daniel Gale Sotheby's International Realty

マンハッタンへの通勤も便利!
ロングアイランドでの賃貸・売買

お気軽にご相談ください

生賀 恵美 (Emi Shoga)
Associate Real Estate Broker
(o) 516-883-2900 (c) 516-808-8305
emishoga@danielgale.com

Each office is independently owned and operated.

うちの事なら何でも相談。
リダックにしたらいいのに。



契約には
何が必要なの?

アメリカにも
敷金・礼金は
あるのかな?

短期で住める
部屋ってある?

物件選びの
ポイントは?

契約は
難しいの?

どんな物件が
あるの?



充実の全米ネットワーク! 日本語で、お問い合わせください。
www.redacinc.com

マンハッタン 866-622-2228 ウェストチェスター 914-921-2525
ロングアイランド 516-364-3171 ニュージャージー 201-944-5700

ボストン
デトロイト
シカゴ
サンフランシスコ
サンマテオ

サンノゼ
ロサンゼルス
アーバイン
ハワイ

不動産売買・賃貸
無料相談 随時受付中
3475592884
IG @ania_ishizaki
email: ania.ishizaki@compass.com
URL: www.compass.com/agents/ania-ishizaki/
マンハッタン・ブルックリン・クイーンズ
実績多数 不動産エージェント
石崎アニヤ Ania Ishizaki
全米最大手コンパス不動産
COMPASS

SHOEN REALTY INC

For Rent: Rye, NY

\$7,000/mo
3BR/2.5BTH
Very spacious renovated duplex with good flow, but feels like a single family.

荘園不動産 NY & CT Licensed Real Estate Broker

Main Office : 914-921-1616
32 High Street, Rye, New York 10580

Greenwich, CT : 203-861-2525
E-Mail : info@shoenrealty.com
www.shoenrealty.com

STARTS
スターツニューヨーク

世界21か国、
34都市の海外ネットワーク。

売買・賃貸・住替・物件管理
短期サービスアパート、
不動産全般お任せ下さい!

295 Madison Avenue Suite 925, New York, NY 10017

TEL: 212-599-7697

Email: otoiwase@startsnewyork.com

求人

日本の介護事情

227



円安進行時における介護保険サービス単価

猛暑ですね。ニューヨークも暑いですが、夏が始まる直前のこの時期が一番いいですね。8月よりもワクワクする7月。梅雨が終わってカラッとした天気。夏休みが始まる前の、まだ暑さに慣れていない身体に、ジリジリと汗が滲み、これでもかと言わんばかりの刺激的な太陽。染み渡る眩しい日光。うちは庭に自然に生えた青紫蘇が数百葉成るんです。毎朝私は、青紫蘇と言わんばかりの、紫蘇むしやむしや納豆に混ぜたり、ソーメンの出汁にアホほど入れたら、夜は大量の青紫蘇天ぷら祭り。祭りといえば、あちこちの神社で神輿がそぞろ歩き、夜のフランクフルトがいつもの値段の3倍くらいで売られても買っちゃうんですよ。私は、どうせ3倍の値段で買うならちよっとおこげまじりの焼きそばをプラスチックのバックにこれでもかと詰め込んでくれる威勢のいいあんちゃんもこの季節に似合う感じではないですか。まさに日本のこの季節。もう一年中、初夏でいいのと思ってしまうくらいです。

さて、この祭り価格の「いつもより3倍高め」という夜店価格。実は夜店だけの話じゃないんです。ニューヨークでラーメンを一杯食べようとすると、チップも合わせて15〜18ドルくらいはしますよね。1ドル160円換算で2400〜2900円。日本の街のラーメンが800〜1000円くらいだとすると、ちょうど3倍前後。夜のフランクフルトと同じ倍率で

大阪市港区にニューヨーク価格が登場ですわ。実はこの円安、今まさにニュースになっていきます。7月に入り、円相場は一時1ドル1162円台まで下落し、1986年12月以来、実に39年半ぶりの円安水準をつけました。懐かしいブレザ合意の頃を思い出さずともいらつしやるでしょう。5月には政府・日銀が過去最大規模となる約11・7兆円もの為替介入を行い、一時155円台まで戻したのですが、その効果も長くは続かず、再び162円台まで押し戻されています。背景には、アメリカが利上げを続ける一方、日本は動きにくいという日米の金融政策の方向性の違いがあるように見えます。介入があっても数週間から1か月ほどで元に戻る、という展開がここ数年繰り返されており、今回その延長線上にあると見る向きが多いようです。しかし懐かしがつてばかりもいられません。2000年、240円……、そんな水準にまで戻ってしまう日が来るのでしょうか。そういう円安の話をして

仕組みだけは、幸いまだ揺らいでいません。とはいえ、社会保障費の膨張が続けば、いずれこの1割負担の在り方自体も議論的になつてくるかもしれません。夜店のフランクフルトの値段に敏感になるのと同じくらい、我々の将来の介護保険制度がどうなっていくのかにも、目を向けていただければと思います。利用者ありきのサービスであるはずなのに、国は「制度の維持」ばかりを強調しているようで、そこは少し心配です。でも、私なんとなしき声も上げていきます。

西村栄一／株式会社ヘルプス・アンド・カンパニー代表取締役、全国介護事業者連盟 大阪支部監査役

*同社では専門家を連携してコンサルティングを行っている。疑問、悩み、日本の社会保障（介護・医療・年金・雇用等）制度に関する質問や相談を受け付けている。info@heljp.jp

スライドメソッドで英語を聴く



モリヤマハルカ

した一言で、相手の表情がふっとやわらぎ、目が輝く瞬間です。そのとき変わるの、英語だけではありません。「自分の言葉が誰かに届いた」。その実感が、自分自身を信じる力へと変わっていくのです。

英語を学ぶ理由は、人それぞれでしょう。仕事や旅行、留学や趣味かもしれない。けれど、その先にはもう一つ、大きな喜びがあります。自分の言葉で誰かを笑顔にし、安心させ、勇気づけられることです。

世界は、完璧な英語を待っているのではなく、ありのままのあなたという人を守っています。だから自分の声を恐れないで、大切にしてください。その声には、まだ出会ったことのない誰かの心を動かす力があります。

英語という美しい音の世界は、その声を世界へ届ける、やさしい架け橋なのです。

モリヤマハルカ・スライドメソッド開発者／講師。著書『最強英語発音メソッド』。発音教育を通して、人が「聴く力」と「声でつながる力」を取り戻すことをテーマに活動中。slidemethod.com



第9回 あなたの声は、誰かの希望になる

―世界は、あなたの言葉を待っている―

セントラルパークの馬車

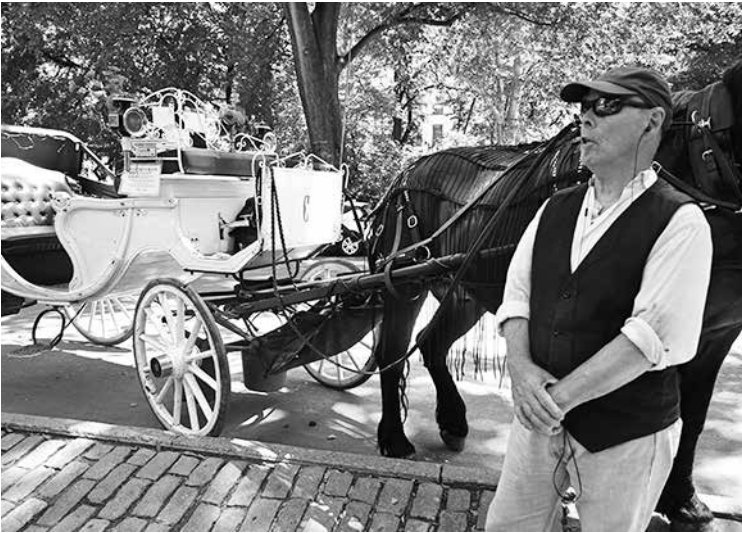
165年の歴史に幕か

ニューヨーク市議会で、セントラルパーク名物の観光馬車を禁止する法案が成立する公算が強まっている。法案は、6月の馬車シーズン中に、2028年6月1日までに馬車を全面廃止する内容。市議会のジュリア・メニン議長が支持を表明し、ゾーラン・マムダニ市長も労働者の再就職支援を条件に趣旨に賛同、市議員の過半数の支持を得ているとみられる。保健委員会では法案を可決後、早ければ8月に本会議で採決される見込みだ。焦点は、すでに、御者らへの雇用・所得補償をめぐる法案修正に移っている。



客待ちをする御者（20日、三浦良一撮影）

7月15日の市議会公聴会では9時間以上に及んだ。マハジャンさんの父親はインドからオンラインで、「目を閉じるたび、悲鳴と無力感、息子の命が失われた瞬間を思い出す」と証言し、再発防止を訴えた。動物愛護団体は、交通量の多いマンハッタンで馬を働かせることは危険で非人道的だと主張している。一方、馬車御者や運輸労



組は、主に移民からなる約200人の雇用が失われるとして反対。馬は定期的な検査を受け、適切に飼育され、事故を理由に伝統産業そのものを廃止するのは行き過ぎだと反論する。馬車は1863年ごろから公園で観光客を乗せ、映画や広告を通じて「ロマンチックなニューヨーク」の象徴となった。一方で、現在ではペット保護団体として

週刊NY生活

Classified

クラシファイド

--- お申し込み・お支払い先 ---

New York Seikatsu Press, Inc.

71 West 47th Street., #1205

New York, NY 10036

Email: info@nyseikatsu.com

お問い合わせも上記まで

*通常価格は1行 (15文字) US\$4です。

*商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。

*締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。

*掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。

*ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。

*長期掲載割引は12週 (3ヶ月相当) 以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。

*本紙に掲載された広告内容に関してNY生活プレス社、は一切責任を負いかねます。



アメリカでの就職活動は QUICK USA にご相談ください！

ウェブサイトにて最新の求人を随時更新しています！

www.919usa.com

▼ NY/NJ エリアの HOT 求人 ▼

- Project Assistant
Governmental Organization
\$24.5-\$24.5/h NY (#17187)
- Property Management
Real estate
\$65K-\$68K NY (#17173)

- Treasury Dept. Manager
Financial
\$100K-\$150K NY (#17151)
- IT Business Analyst-IT
\$70K-\$90K NY (#17179)
- Accounting Manager
Manufacturing
\$100K-\$110K NJ (#16056)
- Recruiting consultant
HR
\$45K-\$60K NY (#13230)

- Admin Part-time
Education
\$19-\$23/h NY (#16936)
- Sales Executive
Food trading
\$50K-\$60K NY (#17067)

- System Support
for Accountant & Financial
Logistics
\$70K-\$75K NJ (#17153)
- Admin Part-time
Governmental Organization
\$22/h=\$22/h NY (#17159)

求人詳細につきましては、お気軽にご連絡ください。

QUICK USA, INC.

Phone: 212-692-0850
Email: quickny@919usa.com
www.919usa.com
www.919usanews.com

150 East 52nd Street,
17001 New York, NY 10022
月～金 9:00 – 17:00

◆◆週刊 NY 生活デジタル版◆◆
紙面まるごと掲載のデジタル版
・過去5年分以上のバックナンバーを常時公開。
・広告をクリックすると広告主のサイトへジャンプ。

・気になるページはPDFをダウンロードして保存できます。
とても便利なデジタル版、ぜひご活用下さい！！
www.nyseikatsu.com

TRAVEL

日常生活で積み重なる些細な不満や断ち切りたい悪習慣、人間関係の悩みなど、誰もが何かしらの「切りた縁を抱えているものだ。そんな心のモヤモヤをすっきりと洗い流し、新たな一歩を踏み出すのにおすすめの場所がある。群馬県太田市にある徳川満徳寺（とくがわまんとくじ）は、鎌倉の東慶寺と並び、江戸幕府が正式に認めていた日本に2つだけの縁切寺（駆け込み寺）だ。

満徳寺は、徳川一族と深い繋がりを持つ尼寺だった。特に有名なのが、2代将軍秀忠の娘、千姫（せんひめ）のエピソードである。豊臣秀頼に嫁いだものの、大坂の陣で豊臣家が滅亡。その後、千姫が秀頼と離縁する際、満徳寺に入寺したという形式をとることで法的に離婚を成立させたといわれている。

江戸時代、女性側から離婚を切り出すことは制度的にほぼ不可能だった。夫から理不尽な扱いを受けても、泣き寝入りするしかない時代。そんななか、満徳寺の門内に逃げ込み、一定期間の修行を積み、夫の同意がなくても合法的に離婚できるという特権を与えられていた。満徳寺は、女性たちにとって人生をリセットできる場所だった。

現在、当時の建物は残っていないが、本堂跡などが復元され「縁切寺満徳寺遺跡公園」として整備されている。この場所の見どころは、敷地内にある資料館だ。入館料を払うと、まず解説ビデオを見るように言われる。館内には、徳川家康をはじめとする歴代将軍の位牌や、江戸時代初期に製作された「まんが日本昔話」を彷彿とさせるアニメーションの展示がある。語り、もちろんな市原悦子さんである。夫との不仲や生活苦に悩む江戸時代の女性が、意を決して満徳寺へ駆け込み、夫婦に捕まりそうになるが、履いていた草履を門の中へ投げ込み、無事保護されるという内容だ。当時のルールとして、本人が完全に中に入らなくても履き物や着物の一部を門内に投げ込めば「駆け込み成立」とみなされたという。

願掛けの方法は、縁切りと縁結びの用紙を購入し、記入して流すというシンプルなもの。1枚には「切りた縁（三くだり半）」など、縁結びには「良い友人・幸せな結婚・ポツクリなど」とあって、老若男女が抱く願いの多様性を微笑ましく眺めた。私はすぐに思いつく悪習慣がなかったの（主）で用紙に「病氣」と書き、白い便器にそっと置いて水を流した。紙はしばらくすると水に溶けてばらばらになるので、視覚的にも悪いものを分解して流し、決別できたようなスッキリ感を得た。

また、当時の駆け込み寺のリアルを知る上で絶好の映画「駆け込み女と駆け出し男」（主演・大泉洋、2015年）がある。井上ひさし原作の小説『東慶寺化け物語』の映画化で、縁切寺の御用宿を舞台に、離縁を求める訳あり女たちの人生の再出発を助ける人情劇が描かれている。資料館に貼られていた映画ポスターの下には「同館（）名誉館長も縁切寺監修で関わっています」という誇らしげな一筆が添えられていた。

歴史ロマンに浸ったあとは、地元グルメも楽しみたい。満徳寺のある太田市は、利根川沿いの肥沃な土壌に恵まれていて、全国トップクラスの収穫量を誇る「大和芋」の産地でもある。独特のねばりが好きな人には、周辺の和食店ですりおろした「とろろ御膳」や、肉と合わせた「麦とろろ丼」、産地だからこそ食べられる「大和芋のすいとん」などがおススメ。近くのスーパーや道の駅で、新鮮な大和芋を買ってお土産にするのも喜ばれると思う。心のモヤモヤを流し、グルメでお腹を満たす。きっと誰もが前向きな気持ちになれる旅になるはずだ。

（本紙／高田由起子）

群馬県太田市 縁切り寺・徳川満徳寺 江戸の女性を救った駆け込み寺



味わえる。続いて、隣にある黒い便器へ「健康」と書いた用紙を入れ、同じように水を流して願掛けは完了だ。両方とも水（トイレ）に流してしまうのだが、不思議とこれで健康が約束されたような清々しい気持ちになる。

また、当時の駆け込み寺のリアルを知る上で絶好の映画「駆け込み女と駆け出し男」（主演・大泉洋、2015年）がある。井上ひさし原作の小説『東慶寺化け物語』の映画化で、縁切寺の御用宿を舞台に、離縁を求める訳あり女たちの人生の再出発を助ける人情劇が描かれている。資料館に貼られていた映画ポスターの下には「同館（）名誉館長も縁切寺監修で関わっています」という誇らしげな一筆が添えられていた。

歴史ロマンに浸ったあとは、地元グルメも楽しみたい。満徳寺のある太田市は、利根川沿いの肥沃な土壌に恵まれていて、全国トップクラスの収穫量を誇る「大和芋」の産地でもある。独特のねばりが好きな人には、周辺の和食店ですりおろした「とろろ御膳」や、肉と合わせた「麦とろろ丼」、産地だからこそ食べられる「大和芋のすいとん」などがおススメ。近くのスーパーや道の駅で、新鮮な大和芋を買ってお土産にするのも喜ばれると思う。心のモヤモヤを流し、グルメでお腹を満たす。きっと誰もが前向きな気持ちになれる旅になるはずだ。

（本紙／高田由起子）



国際プラネタリウム大会 (IPS 2026 Fukuoka) が6月22日から26日まで開催されました。登録段階では41か国・地域の研究者や愛好家、技術者など約630人が参加し、プラネタリウムや天文に関する口頭発表やパネルディスカッション、ワークショップ（研究集会）、基調講演などが行われ、最新研究の発表や知見の意見交換を行いました。

IPS 福岡大会



開会式には約4000人が出席し、福岡市科学館名譽館長で宇宙飛行士の若田光一さんからの歓迎のビデオメッセージなどが寄せられ、特別講演を行った同館の矢原徹一館長は「国も言葉も異なる私たちが同じ空を見上げる仲間として福岡に集えた。この出会いと語らいがプラネタリウム文化をさらに豊かに育てるきっかけになることを心から願っている」と話したとのこと。

2018年3月に福岡市科学館で世界天文コミュニケーション学会（Communicating Astronomy with the Public Conference 2018）が開催され、ちょうど翌年にICOM京都大会が開催されることから、木村かおるさん（2021、2022 IPS会長）にお願いしてPRをしてもらったことがあります。さて、このCAP2018が、設備や交通網、宿泊施設等の周辺環境が整っていて好評であったことから、IPS大会開催に立候補することになり、2023年6月に行われた選挙で、アメリカのアラバマ州ハンツビルとタイのチェンマイに競り勝ち、開催場所が決まったという経緯があります。

IPS福岡大会では、「番組制作」「天文教育」など約230のプログラムについて口頭発表やデモ、ワークショップが行われ、皆既日食をテーマにした神楽の公演や人気アニメとコラボした作品投影等も行われた。アメリカには日本を上回る7000以上のプラネタリウムがあります。ぜひ観に行きませんか？（栗原祐司 国立科学博物館副館長）

栗原祐司のミュージアム・フューチャーをめぐって 第566回

今週の言葉

人は一面だけではない

計れない

書画家 染氣

www.nyseikatsu.com

肖像画描きます (油彩画)

月産2枚限定 予約受付中

納期は制作開始から2か月。size 8x10inch 価格 \$500 週刊NY生活 お問い合わせは info@nyseikatsu.com

HIS USA Celebrates 25 America

日本語ガイド同行で安心のH.I.S.クオリティ

建国250周年の節目に、アメリカのルーツを訪ねる旅

ツアー商品の詳細はQRコードからご確認ください。1-877-447-8721 inquiry@his-usa.com

EVENT GUIDE

EVENT

■NYC レストランウィーク= 7/20 ~ 8/16 市内各参加レストラン 市内数百軒のレストランで特別価格のブリフィックス・メニューが楽しめる年に2回的美食イベント。ランチやディナーのコースが30ドル、45ドル、60ドルの均一料金でお得に体験できる。参加店のリストやメニュー、予約は公式サイトから。
詳細は <https://www.nyctourism.com/restaurant-week/>
■マウントフジ「夏祭り」= 8/2 14:30 NY州ヒルバーンの山の上にある巨大な日本建築のレストランによる毎年恒例イベント。有名シェフらが手がけるフードコーナーや氷彫刻家の実演、日本のお祭りゲーム、さまざまなパフォーマンスのほか、夜には幻想的なスカイランタンフェスティバルも実施。入場料: \$30、3 ~ 10歳は\$18。
詳細は <https://www.mtfujirestaurants.com/>
■Shopee Object = 8/2 ~ 8/4 Starrett-Lehigh Building (11th Ave, 27th St.) ホームデコ (インテリア雑貨)、デザインギフト、ライフスタイル雑貨、ジュエリー、アパレルなど、世界中から厳選された850以上のインディペンデントで洗練されたブランドが集まるデザイン系トレードショー。日本からも多くの製品が出品する。
詳細は <https://shoppeobject.com/new-york-city-show>

THEATRE/DANCE

■イントレピッド海上航空宇宙博物館の無料映画上映会= 7月と8月の最終金曜 Pier 86 (W 46th St and 12th Ave) 上映映画は、7/31『ナショナル・トレジャー (National Treasure)』、8/28『アメリカ物語 2/ファイベル西へ行く (An American Tail: Fievel Goes West)』。ハドソン川の風に吹かれながら、船の甲板で夜景と映画を同時に楽しめる夏の恒例イベント。入場無料・予約不要だが混雑必至なので早めの到着を推奨する。入場開始は18時、映画は日没

後にスタート。
詳細は <https://intrepidmuseum.org/free-movie-night-series>
■シェイクスピア・イン・ザ・パーク= 8/23まで Delacorte Theater in Central Park 後半の7/25 ~ 8/23は、晩年のシェイクスピアによる悲劇と喜劇、そして赦しと再生が混ざり合った独特な戯曲『冬物語 (The Winter's Tale)』を上演する。入場無料だが要チケット。
詳細は <https://publictheater.org/free-shakespeare-in-the-park>

ART

■画家・依田寿久の個展「Toshihisa Yoda: Continuum, 1967-Today」= 8/7まで NowHere (40 Lispenard St.) 1960年代から現在までの依田の制作を30点の作品を通して紹介する。展覧会は2部構成で、前期「1960s-1990s」(6/4 ~ 7/2)、後期「2000s-Today」(7/9 ~ 8/7)として開催。依田は色彩の重なりや反復的な筆致、瞑想的な構成を特徴とし、日本の感性とニューヨークの都市的風景が重なり合う独自の作品世界を築いている。入場無料。
詳細は <https://nowhere-nyc.com>
■加藤亮太郎の陶芸展= 8/28まで Joan B Mirviss LTD (39 E 78th St, Suite 401) 岐阜県美濃地方、多治見市にある名門「幸兵衛窯」の8代当主で、人間国宝の祖父を持つ陶芸家の加藤氏による個展。オブジェや花器、水指、書作品等を展示する。入場無料、完全予約制。
詳細は <https://www.mirviss.com/>



写真家の植山さん 大阪で日本初個展開催 8月19日から「NYの月」



ニューヨーク在住写真家・植山慎太郎による日本での初個展「Moon in New York」が、年8月19日(水)から23日(日)まで大阪のギャラリー・SIO (大阪市中央区南船場1丁目31-26)で開催される。2011年から15年間、ニューヨークの街並みと月をテーマに、都市の中で生まれる一瞬の光景を追い続けてきた「Supernoon」シリーズ。
本展では、エンパイアステートビルをはじめとするNYの象徴的な風景と月の記憶を通して、都市で暮らす人々の心に残る時間を表現する。コロナ禍による延期を経て、ニューヨークで生まれた15年間の月の物語を日本で初めて紹介する。植山さんは開催期間中、一時帰国などで日本にいらつしやる方また大阪へお越しの方を歓迎する。作品を鑑みただけで嬉しいです。皆さまとお会いできることを楽しみにしています。入場料は無料。回廊時間は午後4時~7時。19日は午前23時入



ピアノ・トリオ

ジャズにはピアノ・トリオという形態用語がある。名前が示す通り、リーダーとしてピアニストが牽引役となりベーシスト、ドラマーを先導し演奏を進行するタイプ。それとは異なり、3人のミュージシャンがほぼ均等のバランスで曲の演奏を担い、サウンドを創り上げていくタイプもある。6月にウィレージ・ヴァンガードで観たフレッド・ハッシュのライブは後者の方だろう。ベースのドリユウ・グレス、ドラムのピーター・アースキンはともにリーダー・アルバムを複数枚出す、ベテランかつ凄腕の人たちだ。アースキンは音の「流れ」に重きをお



リポートにも4年間在籍したことでも知られる。とはいえ、演奏を仕切るのがピアノのハッシュであるのに変わりはない。70年代末にデビューして以来積み上げてきたテクニクと、出演数が多い「根城」のヴァンガードにおける経験をもとにステージをまとめ上げる。彼の先導に合わせ、息のあったインスタープレイでグレスとアースキンも応じていた。

く。言うまでもなく、優秀の問題ではない。だが流れのあるジャズには、聴く側が直に体感できる心地良さがある。名うてのプレイヤー3人による互いを理解しあう演奏に身を任せれば、現実世界を忘れさせてくれる。この夜のヴァンガードには、そんな空気が漂っていた。(に)もと・りょういち、作家 NY在住

使い込むほどふわふわに! 「ショップNY生活」から

週刊NY生活が運営するショッピングサイト「ショップNY生活」では、生活が豊かになる商品をご紹介します。

SODATERU TOWEL (育てるタオル)



プレミアムライン
「MARQUE(マルク)」
シリーズの
取り扱いも始めました!

唯一無二の技術で作られた「育てるタオル」は、使えば使うほど、洗濯すればするほど、信じられないくらいどんどんふわふわに。まさに、使って「育てる」感覚が楽しいタオルで、各サイズを揃えたい。色の選択肢も多く、ギフトにもおすすめです。



※ お得な期間限定キャンペーンも随時実施。こまめにサイトをチェックして下さい!

shopnyseikatsu.com

在外選挙の 制度と手続について



在留届の
提出も
忘れずに!



在外投票のためには在外選挙人証の取得が必要です

在外選挙人名簿登録資格

- 1 満 18 歳以上
- 2 日本国籍保有者
- 3 海外に 3 か月以上居住 (出国時登録申請者を除く)



同居家族による代理申請もできます。
申請者の署名入り登録申請書及び申出書*、
申請者及び代理の方のパスポートをご用意ください。
※登録申請書及び申出書は、領事窓口又は外務省、
総務省のホームページから入手できます。

申請から受取までは一定の時間がかかります。
選挙直前の登録申請では投票までに間に合わない可能性がありますので、お早めにお手続きください。

必要書類を準備し
申請書に記入、大使館、
総領事館等窓口で登録申請

3 か月の居住期間経過後に
大使館などから住所確認の
連絡を受ける

在外選挙人証の受取
(郵送又は領事窓口)

用意する物

- ・パスポート
- ・登録申請書
- ・居住している事を証明できる書類 (在留届を提出済の方は不要です。)



日本大使館・総領事館等
電話 又は 葉書



在外選挙人証

※万が一、申請後、約3か月を経過しても連絡がない場合には、申請公館に進捗状況をご確認いただきますようお願いいたします。
(申請先の公館管轄内に新たに転入されて3か月未満の方は、在外公館の窓口で申請の際に手続期間の見込みをご確認ください。)

在外投票は次の3つの方法から選択できます

在外公館等投票



直接日本大使館・総領事館等に
出向いて投票する方法

郵便等投票



投票用紙等を事前に請求して、
記載の上、登録先の選挙管理
委員会へ郵送する方法

日本国内で投票



一時帰国した方や、帰国直後で
転入届を提出して3か月未満の方は、
日本国内でも投票できます。

詳しくは、在ニューヨーク日本国総領事館
TEL: 212-371-8222 Mail: ryoji@ny.mofa.go.jp

または
外務省 在外選挙 検索
まで

